

FOAIA POPORULUI

Prețul abonamentului:
 Pe un an 4 cor. 40 bani.
 Pe o jumătate de an 2 cor. 20 bani.
 Franța, America și alte țări străine 11 cor. anual.
 Abonamentele se fac la „Tipografia” M. Heltzer, Sibiu

Foaie politică.

Apare în fiecare Duminică.

INSERATE:
 se primesc la biroul administrației, (str.
 Măcelarilor nr. 12).
 Un șir garmond prima-dată 14 bani, a doua-ară 12 ban
 a treia-ară 10 bani.

La ziua Nașterii Domnului.



Ziua Nașterii Domnului e ziua iubirii. Iubirea de aproapele trebuie să ne stăpânească întotdeauna, cum Domnul nostru Iisus Christos a fost pătruns de iubirea omenirii, pentru care s'a jertfit.

Iubirea e întru chipul și în chipul nostru. Îngerul Domnului vine și mângâie pe biata babă, care cu micul nepoțel duce acasă o sarcină de lemne. O mângâie și o încurajează pentru a purta cu bărbăție sarcina vieții.

Cursaj și bărbăție ne trebuie și noue în lupta vieții de toate zilele și în lupta mare ca popor.

Dorim sărbători vesele și fericite!

In sara de Crăciun.

— Colindă. —

Dastă sară ce sară?
 Domnului Doamne.
 Sara mare de ajun
 Domnului Doamne.
 Inspre ziua de Crăciun
 Umbla junii colindând
 Cum e legea la Crăciun.
 Ei umblând și colindând
 Aflară pe Dnul Sfânt
 'Tr'o tesle de boi născând
 Mtitel în fășeșel,
 Scutecel de bumbăcel,
 Șun leagăn de dor jelnic
 Unde Dnul când năștea
 Roaua peste bot cădea
 Și prin peri făclil ardea
 Dnul limba și dobânda
 Și din grațiu așa grăta:
 — Voi voincti colindători
 Pomenți numele meu
 Pe la curți de mart boert,
 Că et bin' vor dărui
 Cu'n colac de grâu curat
 Șo spată de godănac
 Și cu trei vedre de vin
 Le 'nchinăm cu sănătate
 La casa de bogătate,
 Sănătatea las'o 'n casă
 Bogătatea în jur de casă
 Mulțam ție jupâneasă,
 Domnului Doamne.

* * *

Suntem în preajma marelui zile a Nașterii Mântuitorului lumii, în preajma frumoaselor sărbători ale Crăciunului.

În aceasta zi s'a intrupat Dumnezeu-Fiul, ca să măntuiască omenimea de relele, ce o bătuiău și să o scoată la calea adevărului și luminii, din întunerecul, în care rătăcea.

În aceasta zi »răsărit-a lumii lumina cunoștinței«, vestind pretotindinea »pe pământ pace și între oameni bună-voire«.

În aceasta zi s'a intrupat Cel ce pentru iubirea de oameni a venit între ei și pentru ei a pătimit.

Lumină, adevăr și iubire a propovăduit El, Domnul nostru Isus Christos, în viața s'a pământescă și lumina, ce a aprins-o, a străbătut țări și mări și a străbătut veacurile.

O vecinică și neperitoare pildă Dzeiască a statorit Fiul-lui D-zău, prin învățăturile sale neîntrecute și pătrunse de sfințenie.

Ca oameni și ca creștini datori suntem a-i urma pilda dată, și a ne sili să ne desăvârșim, cum desăvârșite sunt adevărurile propovăduite de El. Numai astfel ne putem câștiga fericirea vremelnică, pe pământ și cea vecinică, după moarte.

Să ne luminăm mintea și să ne curățim și nobilităm sufletul. Să ne dedăm la învățatura de carte, care ne arată și ne conduce pe căi drepte, izbăvitoare și plăcute lui D-zău.

Să propovăduim întotdeauna adevărul și, dacă trebuie, să știm suferi pentru el, cum a suferit pe cruce Isus Christos.

Să cultivăm iubirea între oameni, iubirea de aproapele, și pacea și buna înțelegere între noi. Crăciunul este în-

deosebi serbătoarea iubirii și a bunei înțelegeri. De iubire și bunăînțelegere avem lipsă mai cu samă noi, neamul românesc, cari suntem încurajați și loviți de pretotindinea de valuri dușmănoase. Să ne iubim deci unul pe altul și să nu ne gâlcevim, ci mai mult să ne înțelegăm, căci atunci vom putea da pept cu toate năcazurile și nu va fi putere pământescă, care să ne sfarme și să ne răpuie.

Învățăturile și pildele date de Mântuitorul lumii să le avem înainte ochilor în sfânta zi a Nașterii Lui și să ne silim din răspuțeri a le urma.

Numai așa, cu sufletul curat și împăcați cu noi înșine, vom putea serbători în pace și mulțumiți serbătorile Nașterii.

În aceasta credință »Foala Poporului«, după frumoasa datină străbună românească, intră azi în casa cetitorilor, salutându-i în preajma serbătorilor cu două Colinde și dorindu-le tot binele și tot darul dela Cel de sus, dela Mântuitorul nostru Isus Christos.

* * *

La Nașterea Domnului.

— Colindă. —

Trei cocoși negri cântară
 Zorile se revărsară
 Poptul 'n slujbă se băgară,
 Mândră slujbă că făceau
 Pe Dumnezeu pomeneau.
 Dumnezeu ti auzea
 Jos la ei se coborea
 Prin turnul bisericții
 La Icoana Precești.
 Și din gură cuvânta:
 Fiea-ți popt blagosloviți
 Că frumos mă pomeniți
 De cu seară 'n vecernie
 Mieș de noapte 'n vanghelle
 Zori de ziuă 'n lăturghie.

Sibiu, 1 Ianuarie n.

Votul plural — osândit. Redacțiunea valoroasei reviste sociologice, »Huszadik Század« din Budapesta s'a adresat mai multor politicieni de frunte din lumea întreagă, cu rugarea, să-și spună părerea asupra proiectului de lege al contelui Andrassy despre alegerile de deputați, și mai ales asupra votului plural. Patruzeci și șapte de bărbați cu greutate în țările lor au răspuns celor dela revista numită, osândind cu asprime votul plural și constatând, că singura reformă dreaptă și modernă electorală pentru un stat civilizat este: votul universal, egal și secret, așa cum îl cerem noi și majoritatea cetățenilor.

Revista »Huszadik Század« publică toate aceste păreri și scrie și un articol despre »Direcția politice de naționalități în Ungaria« osândind pornirile șoviniste.

Impotriva proiectului lui Andrassy. Foaia slovacă »Narodnie Noviny« e informată din Cleveland, că adunarea »Ligei americane slovace« a hotărât să trimită o telegramă Majestății Sale în care în numele la jumătate milion de slovaci din America să cere, ca Majestatea Sa să nu îngăduiască votul plural și împărțirea măiestrită și falsă a cercurilor de alegere. — Bravi Slovaci!

Primarul Blajului. După ce la alegerea de membri în reprezentanța comunală a Blajului. Românii au triumfat, Miercuri,

în 23 Dec. c. făcându-se alegerea de primar, a fost ales cu aclamațiune dl N. Dragoș. Contrarii au tăcut chitic. Românii Blăjeni în luptele lor municipale au fost conduși de frunțașii Dr. I. Maniu, Dr. Aug. Bunea, Precup prof., Dr. D. Sabo și alții. Bravi conducători și brav popor.

La slăramarea Pietrii-Libertății acesta e cel mai bun răspuns.

Pentru luminarea poporului. »Asociațiunea« (Sibiu) a luat și de astădată măsurile de lipsă, de-a să ținea prelegeri populare în despărțăminte. În scopul acesta a dat o circulară către directorii despărțămintelor, arătând planul, după care au să se ție prelegerile. Vom da în curând și noi acest circular de însemnătate.

Denunțare. Cu privire la știrea dată în nrul trecut despre cercetarea făcută la gimnaziul nostru din Brad, am aflat următoarele:

La procuratura din Deva s'a făcut arătare în felul, că directorul gimnaziului ar fi »agitator« între elevi prin aceea, că a povestit în prelegeri, în clasa a IV. că Mihaiu Viteazul a cuprins Ardealul; că Românii au fost totdeauna buni cetățeni și viteji; că a recomandat elevilor să cetească cărțile istorice ale învățatului profesor Nic. Iorga etc.

Procurorul și judele de instrucție făcând cercetare, n'au aflat nimic, adevărat denunțarea a arătat lucruri neadevărate.

Cine-i însă nemernicul de denunțant? Din unele semne să poate deduce, că denunțantul e Român, cunoscut bun cu trebile dela gimnaziu.

Ticăloșie și nemernicie!

Din țări străine.

Din Răsăritul Europei.

Ceva schimbări deosebite în situația din Răsăritul Europei nu s'au întâmplat în zilele din urmă. De războiu, cel puțin acum, nu este vorbă. Credința oamenilor, așa în general, este, că războiul va izbucni la primăvară, ceea-ce nu e eschis, dacă pe cale diplomatică nu să vor putea netezi neînțelegerile, prin ținerea unei conferențe etc.

Tratările între Austro-Ungaria și Turcia decurg și acum, dar merg cu greu înainte. Turcia ar vrea să capete despăgubire de bani pentru Bosnia, pe când Austria nu oferă decât favoruri comerciale și altele de felul acesta.

În Bosnia e pace, dar la granița Sârbiei s'au întâmplat în două locuri ciocniri sângeroase.

O ciocnire sângeroasă.

Din Seraievo să vestește, că în 22 Dec. c. s'a întâmplat o ciocnire sângeroasă la granița Sârbiei, pe malul Drinei, între gendarmi de ai noștri și soldați Sârbi. Gendarmii noștri patrulau la graniță, pe termul apei Drina, când s'au pomenit că de pe celalalt țărm să îndreaptă pușcături asupra lor. Erau soldați sârbi, cari pușcau. Un sergent de gendarmi a fost rănit greu de un glonț. Gendarmii au pușcat și ei de câteva ori, apoi s'a făcut liniște. Eșind o comisie la fața locului, s'au aflat doi soldați sârbi morți.

Uciderea unei sentinele.

La granița Sârbiei de către Ungaria, pe malul Danării a fost pușcat un soldat austro ungar, care stătea ca sentinelă. Lucrul s'a întâmplat noaptea.

Caporalul Ioan Francu din Jebeli (Bănat), din regim. 33 era de pază. Când să-l schimbe, l-au găsit mort, pușcat prin cap. Să crede, că a fost pușcat de pe malul sârbesc, de finanți sârbi. S'a introdus cercetare. Cazului îi să dă puțină însemnătate.

Rusia și statele slave.

În ședința de Vineri a Dumei rusești a ținut o vorbire Isvolky, ministrul treburilor din afară ale Rusiei. Între altele el a arătat, că Rusia să poartă cu iubire și grije față de statele slave din Balcani, anume față de Bulgaria, Sârbia și Muntenegru și dorește și consolidarea Turciei. A sfătuit însă Sârbiei și Montenegrului să se astâmpere și să nu provoace războiul, căci numai așa va putea interveni pentru ele, ca să capete ceva despăgubire.

Știri mărunte.

Contra Șahului Perziei s'a făcut un atentat. Șahul a fost rănit la umăr. Amănunte lipsesc.

După-ce Sultanul a întărit alegerea lui Achmed Riza-bei, ca prezident al parlamentului turcesc și a lui Talaat-bei, ca viceprezident, ei au fost instalați sărbătorește în seau-nul lor, Sâmbăta trecută. În parlament să discută acum răspunsul la vorbirea de deschidere a Sultanului.

Primministrul României, dl Sturza a plecat în streinătate spre a-și căuta de sănătate. Plecarea lui nu stă în nici o legătură cu politica.

În Venezuela (America sud.) prezidentul Castro, care-și caută de sănătate în Europa, să poate considera de lipsit de prezidenție. Oamenii să grupează în jurul viceprezidentului Gomez, care va cerca împăcarea cu Olanda și alte state. E temere însă de răscoale, de oarece și Castro are partizani.

MAI NOU.

Din Salonic să vestește, că după știri sosite din sandjicul Novibazar, la granița Muntenegrului să observă mișcări dușmănoase.

Uriasă catastrofă.

În Italia sudică și Sicilia a fost în noaptea de 28 Dec. un grozav cutremur de pământ, care a nimicit marile orașe Messina și Reggio din Calabria. Telegramele mai noue aduc știri îngrozitoare. Să vorbește de 100 mii de morți. Toată Italia e în doliu. Regele și regina a sosit la locul nonorocirii.

DELA CLUJ.

— Organizarea partidului național —
Adunare învățătoarească. — Sinod mixt
protopopesco. —

După-cum s'a fost luat notiță și în »Foaia Poporului«, pe la Cluj încă să pun oamenii pe lucru. S'au organizat în toată forma partidul național. Adunarea a fost convocată de dl Dr. Stefan Morar avocat, ca de încredințatul partidului național și a mai multor fruntași din Cluj și jur. Adunarea a succed bine, căci a fost reprezentat întreg comitatul afară de Cluj, care nu și-a trimis decât câțiva oameni. Pe semne și în chestiuni de acestea e zidul despărțitor între noi, ura aceea personală care băntuie mai prin toate orașele unde

avem înțelegința noastră. De față la aceasta adunare au fost și deputatul Ales. Vaida Voivod, apoi advocați, protopop, preoți (învățătorii au lipsit, singur unul a luat parte) și alți oficiali, ear țaranii au fost reprezentați numai prin țeranii din Feneșul săsesc, cari au datina de a lua parte la toate mișcările noastre, ceea-ce ar putea servi de exemplu și altor comune, dar mai cu samă preoților și învățătorilor, cari ar trebui să arate calea țaranilor, dacă să mândresc cu titula de luminători și conducători ai poporului.

Destul că la Cluj s'a făcut ceea ce de mult ar fi trebuit să se facă. Dar să zicem: mai bine și târziu decât nici odată.

În 24 Dec. au avut loc în școala gr.-cat. din Cluj ținerea adunării a II-a învățătorilor gr.-cat. din despărțământul Cluj. După ascultarea slujbei Dumnezeiești s'a ținut prelegere practică cu elevele școlii de fete prin d-na înv. Gizela Vilt n. Turcu.

Prelegerea a fost foarte succasă. După prelegere a urmat cuvântul de deschidere a președintelui dl înv. Ioachim Pop, care îndeamnă învățătorii pentru înființarea de școli pentru analfabeți. În aceasta adunare a dizertat înv. Ioan Goța din Feiurd. S'a dat apoi cetire apelului trimis de directorul desp. Cluj al »Asociațiunii« neobositul Eugen Pop Păcurar, care îndeamnă învățătorimea pentru înștruarea analfabeților și aduce la cunoștință că sunt puse la dispoziție mai multe premii cari să vor distribui acelor învățători, cari vor dovedi, că au înștruat mai mulți analfabeți.

De față la aceasta adunare au fost și preoții în frunte cu șeful tractului P. O. D. Dr. Elie Dăianu și alți înțeleginți. E vorba ca fiecare preot să se facă membru la reuniunea înv. ear învățătorii să se facă membrii la fondul tractual. În aceasta cauză a fost și o discuție cam vehementă. Ce-i ce voiesc să desbina pe acești doi factori și cari au început discuția așa de copilărește și-au dat atestat slab de nepricepere.

În acesta adunare s'au ales oficialii. Sau ales toți oficialii ce-i vechi.

După adunarea învățătorilor a urmat sinodul mixt protopopesco, în care sa espus pe larg starea clerului din protopopiat. A fost vorbă și de congruă și alte afaceri bisericesti și preoțesti. Să înțelege nici aici n'a lipsit un pic de frecare. Partidul care de atâtea ori s'a arătat neputincios, earăș a eșit la iveală cu unele propuneri fără nici o valoare. În loc de frecările acestea ar fi bine să lucre altceva și în timpul de acum nu le-ăș propune altceva, decât să înștruzeze fiecare barămi 10 analfabeți. Prin asta ar folosi mai mult decât gâcirea de certe și a pune bețe în roate.

Mai cu sânge rece domnilor, că și așa nu puteți resturna lumea.

Cel de față.

ROMÂNIA.

(Urmare și fine).

Alte chipuri de lucrare.

Alte părți din viața României moderne sunt: însemnata dezvoltare a industriilor țărănești sub călăuzirea unor

femei patriotice, hotărâte să facă ca minunatele cusături și olării naționale să nu dispară. Sistemul de spitale ale Statului, dotate cu mari averi, care este poate unic. Minunatele priveliști ale Carpaților, cari vor face odată din România locul de petrecere al Europei; stațiunile balneare (scâlzile) dătătoare de sănătate; vânătorile de urși și de mistreți în codrii nemărginiți; orașele cele mari și activitatea orașenească: toate acestea sunt lucruri cari trebuiesc văzute. Dar toate aceste amănunțimi, chiar acele părți din viața națională despre care am vorbit mai pe larg, nu sunt decât manifestațiuni ale activității spiritului național român, hotărârea patriotică a unui popor întreg de a săvârși propria lui mântuire și uitându-se înapoi spre marele său trecut, să ajungă la un viitor și mai mare.

Politica externă a României.

Politica românească a fost în totdeauna pacinică, consacrandu-se dezvoltării tuturor puterilor națiunii, progresului sub toate formele, și a veghia mai ales ca progresul să se realizeze, respectând tratatele internaționale și fără a vătămă pe vecinii săi.

Care a fost și trebuie să fie rolul României în Macedonia? Mai întâiu ea trebuie să convingă pe Europa că printre Bulgari, Greci și Albanezi există în această provincie otomană o populațiune de sânge român, frate după origine, doritoare de a se desvoltă după felul rasei sale, credincioasă limbii și tradițiilor sale. Pe lângă aceasta, acești Români sunt un element de ordine, muncitori și pașnici, și sunt cei mai credincioși supuși ai Sultanului.

România nu urmărește o politică de aventuri; ea nu se lasă a fi târlită în întreprinderi nebunești, însă în acelaș timp ea urmărește cu interes întâmplările care se desfășoară la granițele sale și este pregătită pentru ori ce întâmplare.

Dacă s'ar ridică din nou chestiunea Dunării, România ar fi perfect justificată de a ridica vocea, de oarece ea s'a arătat capabilă de a supravegha Dunărea de Jos și de a lucra împreună cu marile Puteri în comisiunea europeană a Dunării.

Dacă o conferență europeană să va ținea, reprezentanții României vor avea într'însa un loc însemnat.

Despărțământul Mediaș al Asociaț.

Adunarea extraordinară a despărțământului
XXIX Mediaș al »Asociațiunii«.

La convocarea dlui Dr. Dionisiu Roman, avocat în Mediaș, prin care a invitat pe toți membrii și binevoitorii neamului nostru la adunarea extraordinară a despărțământului Mediaș al »Asociațiunii«, din înțelegința din Mediaș și jur au grăbit a se prezenta mulți la aceasta adunare, așa încât una din salele hotelului »Schützen« era indeseuită de public.

Ședința care s'a ținut în 17 Dec. n. a. c. să deschide prin dl Dr. Dionisiu Roman, carele prin o vorbire avântată și prin destoinicia oratoriei sale arată

și documentează, că o națiune numai înaintând în cultură și știință poate să existe, să se desvolte și întărească, și — că unul dintre focularele acelea, cari au menirea de a răspândi razele luminei printre poporul nostru român este »Asociațiunea pentru literatura și cultura poporului român«, împreună cu ficele ei, cu despărțămintele. Aci este menirea de a îndemna poporul nostru la înaintare și progresare, a ei este datorința de a păși în mijlocul poporului nostru spre a-i arăta calea cea oablă, pe care să meargă și a ei este menirea ca să deschidă inimele și să lumineze mințile poporului nostru ca să vadă și să creadă, că ne aflăm în ceasul al 11-lea, când trebuie ori să înaintăm ori ne nimicim, trebuie să adrobim ogorul înțelenit, căci numai astfel făcând ne vom putea susține ca popor în împrejurările în care trăim. Vorbește foarte frumos curajosul și înflăcăratul avocat român, carele prin dibăcia, hărnicia și popularitatea sa a câștigat iubirea și încrederea tuturor acelor care-l cunosc, iar după ce a lută cu toată dragostea inimei sale pe cei prezenți, declară ședința de deschisă.

Urmează alegerea președintelui și a notarului adhoc pentru acea ședință, aclamându-se de președinte dl Dr. Dionisiu Roman, iar de notar adhoc dl Marius Păculea, contabil la filiala »Racoșana« în Mediaș.

Indată după aceea urmează înscrierea membrilor vechi și noi — înscriindu-să toți cei prezenți de membrii ordinari și plătind câte 10 cor. s'au încasat la vre-o 500 cor.

După ce ședința s-a suspendat pe 5 minute pentru consultarea alegerii comitetului, cei prezenți aleg prin aclamație pe următorii: director al despărțământului pe dl Dr. Dionisiu Roman, de casariu pe dl Mihail Popoviciu, de secretar (notariu) pe Mihail Tătar inv. în Așel, de controlor pe Vasile Langa din Dârlos; iar comitetul de 4 să compune din dâii Ioan Moldovan protopop gr-cat. Romul Mircea protopop gr-or. Dionisie Chendi paroch gr-or. în Șaroș și Gavril Bozoșan inv. gr-cat. în Biertan.

Nemai fiind alte obiecte de pertractat la ordinea zilei, iubitul nostru director al despărțământului, prin o vorbire frumoasă îndemnând pe toți aceia cărora le zace la inimă binele și fericirea poporului nostru iubit, la muncă, declară ședința de închisă.

Michail Tătar, inv.

Găciturii.

I.

Un om trece la târg cu o căruță, în care duce găște și porci. Cineva îl întreabă zicându-i: »Câte găște și câți porci sunt în căruță?« Iar acesta răspunde: »36 capete și 94 picioare«.

Câte găște și câți porci sunt?

II.

Găciți găcitoarea mea:

Vin și rachiu

Amândouă într'un butoi.

Ce-i?

III.

Ciobanul Badea zice ciobanului Bucur;

Dă-mi una din oile tale și o să am

atâtea cât tine.

Bucur răspunde: Dă-mi tu una din oile tale și o să am încăodată pe atâtea cât tine.

Câte oi are fiecare?

IV.

Un om s'a dus la târg să cumpere 100 de animale, anume viței, găște și găini. El a cumpărat vițelul cu câte 10 cor. gășca cu câte 5 cor. și găina cu câte 50 bani. Câți viței și câte găște și găini a cumpărat el, ca pentru 100 de cor. să aibă o sută de capete de viței, găște și găini?

V.

A. B. C. Are 4 roate

Și cu el tot strângi.

C. B. A. Să nu-ți apuce

Degetul, că plângi.

B. C. A. Dacă-l încorzi bine

Să te omoare poate.

A. C. B. E o strigare a unei

Paseri, de departe.

În locul literelor (slovelor) să se pună literele convenite, ca să iase cuvintele cu însemnătatea arătată.

Terminul deslegării este până la Bobotează. Deslegătorii să vor publica în foaie și între deslegătorii abonați să vor sorta mai multe cărți frumoase.

Cetitorule!

lățește „Foaia Poporului“ între
cunoscătorii tăi!

RĂSPUNSURI.

La întrebările, cu privire la cele 10 porunci ale sănătății, am dat în nrul trecut două răspunsuri generale. Azi dăm cu plăcere un răspuns, trimis de un bărbat competent, pricepător, un doctor, cum am zice, deși puțin esagerează.

Iată acest răspuns:

Sibiu în 26 Decembrie 1908.

Mult Stimat Domnule Redactor!

Referitor la acelea 10 porunci publicate în foaia D-Voastre îmi iau voie a vă răspunde și eu câteva cuvinte.

Țăranul nostru dela sate are o mulțime de obiceiuri rele, ca: necurătenia, nepăsarea și lenea etc. Și acestea să datorează în prima linie lipsei de creștere. El nu știe să-și crească copiii pentru că nici el nu a primit dela părinții lui educație bună și a crescut în voia sorții. Decâte ori nu mi sa dat ocaziune, să văd copiii de țăran umblând pe strade golani și murdari, poate de luni de zile nespălați, și dacă îl întreb de ce-i lasă așa, își răspunde: lasă să umble, domnule, că nu li nimic. Pe lângă aceasta mai auzi nește înjurături și vorbe scârboase eșind din gura astorfel de copii, și părinții în loc să-i oprească de pe calea greșită, își fac încă haz din ei, rid și să minunează, că copil așa cuminte ca alui nu mai este. Am observat mai departe că țăranul nostru nu să spală bucuroș, decât poate Duminica, când merge la biserică și atunci își udă un pic fața, pe lângă aceasta să culcă mai totdeauna îmbrăcat și chiar vasele din care mănăcă el, rar sunt spălate. Am văzut cu ochii mei cum în o casă de țăran, de altfel cu stare bună, și-au pus zama lor pe masă în un bid poate nici când spălat, și oală de mămăligă o găsești mai totdeauna cu rămășița de mămăligă uscată pe ea. Doar locuința și anume odaia

de paradie sau casa ia mare, cum o numesc ei, e un pic mai curată, cel puțin în aparență; mă prind însă că și acolo, dacă veți mișca o mobilă dela loc să găseste gunoi și pangini destui. Apoi despre curățenia din curte, grajd, șură, pivniță, etc. nici nu mai vorbesc, mai ales pela acelea sate, cari sunt situate aproape de munți.

Relele acestea trebuie mai întâiu înlăturate dela țărani nostri, apoi să ne gândim la poruncile acelu doctor învățat.

Și la înlăturarea acestor rele, să găsească mijloace destule, nu trebuie să ne gândim că numai cultura poate ajuta, mai ales când avem așa de puțini dascăli și-și aceia astăzi cam vitregi, căci au multe bețe în roate...

Trebuie îndemnat pe țăran mai întâiu de toate să se spele bine în fiecare dimineață, până la pept, iar barem odată pe săptămână să-și spele picioarele și să știe că e păcat, să se culce îmbrăcat când poate să se desbrace. Mai consult ar fi, dacă s'ar înfița în fiecare sat o baie de țărani, unde să se scalde gratuit, atât vara cât și iarna, dar mai ales iarnă când stau închisi în casă. Notarul sau primarul satului poate influența mult asupra țărănilor din satul lor, sub diferite pretexturi sau ordinațiuni mai înalte, ca să se scalde odată pe săptămână fiecare țăran. Dar ei o fac asta și așa, numai să fie gratuit. Și o astfel de baie se poate ușor construi, căci toate satele, de regulă își au câte un riuuleț, care produce apă, peatră și năsip, n'are decât satul să zidească o sală aproape de riu și să facă apoi un basin pentru 30—40 oameni. Pentru încălzitul apei, primăria să se provadă din vară cu lemnele necesare.

Este știut că apa întărește corpul și-l curăță de materii morbide; i va lua țăranului ca un vâl de pe ochi și-l va deștepta din somn, atunci și numai atunci putem spera că sămânța culturii ce se va sădi cu ușurință, va avea roadele dorite.

Mai departe, atât în casă cât și în curte să caute țăranul a ținea o curățenie cum se cade. Locul de gunoi să fie acoperit cu uși de lemn și comoditatea (privada) încă să fie săpată cel puțin 1¹/₂ metru în pământ, nu cum am văzut aproape în toate satele, fără nici o săpătură în pământ.

Organele competente numească un controlor, care să facă câte o inspecțiune pe la casele țărănilor și pe cei cari nu se țin de regulile igienice, cari le prescrie medicul aparținător, în conțelegere cu forurile competente, să i pună la amendă, eventual publice chiar înaintea bisericii.

Revenind acum asupra întrebărilor D-voastre, pot afirma, că conform

Punct 1. puțini oameni de-ai nostri vor fi, cari să îndeplinească acelea porunci;

Punct 2. e cauza neștiința și nepăsarea sau mai bine zis lipsa de îndrumare;

Punct 3. Să caute a ținea curățenie atât pe corpul lor cât și în locuință; să mănăcă mâncări omenești și preste tot să pună cel mai mare pond pe apă, care face minuni dacă știe cum să o folosească.

Un vechiu abonat.

Socoteala în economie.*)

Puțini vor fi între economii noștri, cari să-și fi însușit bunul obicei, de a-și face la sfârșitul anului socoteala economiei lor. De aceea și sufer cei mai mulți mari perderi, căci nu lucrează cu cumpăt și cu socoteala întru toate, și așa nu prea pot da înainte. Socoteala în economie este ca și o cumpănă, după care ne putem orienta, dacă mergem înainte sau dăm îndărăt.

Averea economului constă mai cu seamă din pământ și din vite. Pământul formează partea nemișcătoare sau imobilă, ear vitele, bucatele, uneltele de plugărit și banii formează partea mișcătoare sau mobilă a averii lui. Să poate zice dar că pământul și vitele sunt capitalul economului, cu care el are să lucre și să dobândească.

Precum să întâmplă în lumea neguțătorilor și măiestrilor, că cu capitale mari să poate câștiga mult, așa să întâmplă și în economie, că cu pământ și vite multe să poate câștiga mai mult, ca cu mai puține. Așa stând lucrul este prea firesc, ca economii harnici să-și socotească, fie și numai pe foaia cea albă a unui călindar, cât prețuiește averea lor, în pământ și vite, după-cum să vinde aceea în comuna, în care locuiesc.

Mai întâiu să socotește prețul curței, grădinei, casei, șurei și al celorlalte clădiri economice. După aceea să ia așa numita coală de posesiune sau cartea funduară despre pământuri, de cari trebuie să se fie în cancelaria fiecărei comune și despre cari ar trebui să aibă câte-o parie sau copie și fiecare econom, ca să-și poată ști mărimea la toate pământurile sale și astfel să nu fie silit a tot umbra în tot decursul verei cu pălăria în mână pe la notarul, ca să-i caute cutare sau cutare parcelă că cât li de mare. După coala numită să poate socoti apoi parcelă de parcelă, cât venit curat are și cam cât prețuiește.

*) Din prilejul, că despărțământul Aiud-Teiuș al »Asociațiunii« a pus un premiu pentru o lucrare, care să arete economului cum să poarte socoteala sau comptabilitatea în economie — dăm acest articol, care să ocupă cu »ceasta temă.

După-ce s'a socotit prețul curței, grădinei, casei și celelalte, apoi și al parcelelor de pământ, că adună toate la olaltă și aceasta ne va da suma totală a averii nemișcătoare sau imobilă.

Socotită odată averea nemișcătoare, să va începe la cea mișcătoare. Aci să socotesc mai întâiu animalele de casă: boi, vaci, bivolițe, cai, oi, porci ș. c. l., dela cari să trece la bucate, uneltele de economie și bani gata. Pe urmă să adauge suma aceasta la cea dintâiu, adevă la averea nemișcătoare.

Să punem cazul, că averea unui econom de mijloc, cum să află partea cea mai mare pe la noi, în pământuri și vite face suma de 4000 cor. Având cdată suma aceasta a întregului capital mișcător și nemișcător, ne apucăm și luăm parcelă de parcelă și socotim lucrul săvârșit pe acelea, ear la urmă subtragem venitul curat. Așa de pildă să luăm un pământ în ogoare, de o găleată sămănătură (800 stângini pătrați), în care voim a sămăna grâu de toamnă. Socoteala unui asemenea pământ ar fi cam următoarea: aratul de ogor 5 cor., la întors și sămănat alte 4 cor., transportare alor 10 cară de gunoiu putrăd socotit carul cu câte 1 cor. fac 10 cor., un hectolitr de grâu cu 12 cor., seceratul 6 cor. și imblătitul 4 cor. Suma tuturor cheltuelilor ar face deci 40 cor.

Un pământ lucrat și gunoit bine, ca cel mai de sus, în ani buni, în părțile noastre, dă câte 20 clăi de grâu, de câte 20 snopi clăia, cari după imblătit lasă câte 30 măsuri noue de grăunțe de câte 20 litre sau 6 hectolitri grâu ales. Acesta vânzându-se cu câte 12 coroane ne dă suma de 72 coroane, la cari mai sunt de a se socoti paiele, târnometele și pleavă, să zicem toate numai 8 coroane, fac la olaltă 80 coroane. Prin urmare pământul de mai sus ne ar da un venit curat de 40 coroane. Așa se socotește parcelă de parcelă, până-ce isprăvim pământul sămănat cu holde, după aceea ne apucăm de cel sămănat cu cucuruze, ear' mai pe urmă de fânate.

Socoteala aceasta e cam grea pentru economii, cari nu știu carte de loc. De aceea vedem, că cei mai mulți își

fac socoteala numai așa în cap cu prilejul imblătitudinii și dacă văd, că grâu a lăsat bine, sunt mulțumiți, măcar că de multe-ori se înșeală,

Dacă nu se poate face o socoteală amănunțită în economie, apoi la tot casul trebuie făcută una măcar mai pe de asupra, după imblătit și culesul cucuruzelor. După imblătit să se socotească totdeauna, cât grâu trebuie pentru sămănat, cât pentru trebuințele carne și cât mai rămâne de vânzare, ear' după culesul cucuruzelor, să se socotească cât trebuie pentru casă, pentru galițe și rimători și cât mai rămâne de vânzare. Grâu de vânzare e mai bine dacă se poate vinde cât mai de timpuriu, de oare-ce atunci se plătește mai bine, ear' cucuruzul numai după-ce s'a uscat.

În anii, când bucatele sunt ieftine, e bine dacă economul le poate preface în rămători, sau alte vite grase, cari se caută mai bine.

Treptat cu socoteala pământurilor, trebuie să se facă și una pentru nutirea și îngrijirea vitelor. Astfel se poate socoti de fiecare vită mare câte un car de fân, câte unul de paie, un loitar bun de otavă, cam la o sută coceni de cucuruz, puțin ovăs și frunze de cucuruz.

Nutrețul adunat peste vară trebuie să 'și-l știe prețul fiecare econom încă de toamna, ca să-și mai poată cumpăra de timpuriu, până este lesne, dacă are lipsă, și se nu se lase până primăvara, când de cele mai multe-ori este foc de scump.

Dacă economul este aproape de oraș, atunci e bine să se țină mai multe vaci fătate, de oare-ce laptele dulce în asemenea locuri este foarte căutat, ear' dacă e mai departe, de nu poate vinde laptele dulce, atunci e bine să se țină și crească vițai, de cari se poate vinde în tot anul câte o părechedouă când sunt mari.

Prisosul bucatelor și al vitelor arată totdeauna venitul curat dintr'o economie. De aceea fiecare econom ar trebui să țină socoteala, ca la încheierea anului și a socotelei economice, să aibă cât mai multe de acelea. I. G.

VESELIA.

— Folie glumești a »Foil Poporului«. —

Care e mai tare?

La un neamț în prăvălie
În ajunul de Crăciun,
O muere își trimete
Bărbatul, să-ia săpun
Și piper, săl pună 'n varză
Și zahar pentru copii
Și-i dădu în griji să vadă,
Dacă află jucării,
Știți D-voastră, doar bine
Nu trăbue să vă spun;
Că ceva la tot copilul
Li aduce moș Crăciun.
»Ce face voi cu sepunul
»Chiar acuma la Creciun?
»Face doare mumuliga
»Și muncateți cu sepun?
Zice neamțul; — dar românul
Om la minte așezat,
»Ba, mă iartă« — îi răspunde,

»Ne trebuie la spălat!
— »Dar ce face cu piperul?
— »Tot ce face lumea toată
»Mai cu seamă, știți, pe varză
»Că-i mai bună la mâncat.
— »Da, tot varze că, rumunii
»Nu știți alte să muncați.
»Munca varze, momoliga
»Până dobe ve umflați!
Văzând, omul că cu neamțul,
No mei poate scoate 'n cap;
Dă să plece!.. dară neamțul
Ști că omul, — care n'are de lucrat..
Ear începe, — »moi rumune!
»Dă la dracu varza vost,
»Muncați voi, zupe de carne
»Și cafeiu de ale nost!
Și cum din fire românul,
Rabdă toate pân odată,
»Ști ce?... zice... »Hai să punem
»Să se lupte varza noastră.
»Cu cafeiul vost cel bun;
»Care va putea învinge,
»Acela e cel mai bun.

Și zicând aceasta vorbă,
Pe neamț mânil le pune,
»Ținete cafeiu și varză
»Să văd, cari sunteți mai bune!
După-ce-a măsurat bolta
Cu neamțul în lung și lat...
Zice neamțul: »earte bade!
»Varza vost e minunat
»Dacă lași, pe D-zău
»Tot varze munca și eu!
Petru O. Orlășanu.

Mărunțișuri.

Să face alt om. Știi tu, mă, pentru ce beau porțiile de rachiu una după alta? Când beau porția dintâie simt că mă fac alt om și omul ăla vrea și el o porție — și așa mai departe.

A. Ai auzit, că au închis temnița de stat din Seghedin?
B. Cum așa? Doar s'a ivit vre-o boală lipicioasă, ca lungoarea în Sibiu?
A. Nu, dar a trebuit să o închidă, ea să nu fugă »agitatorii« români și slovaci, aflători în ea.

SFATURI.

Nutrirea vitelor cu pleavă. Pleava, fiindcă conține mai multă albumină ca paiele, este mai gustoasă și mai nutritivă decât acelea. Afară de aceasta, fiindcă e mai mărunță, e mai ușoară și de mistuit ca paiele. Intre nutrețurile de pleavă, locul cel dintâiu îl ocupă pleava de ovăș. Aceasta fiindcă, e mai moale, o mănâncă vitele cu mare poftă. După pleava de ovăș urmează cea de grâu. Pleava de grâu, fiindcă are țapi mai ascuțiți, trebuie mai întâiu opărită și numai în starea aceasta să se dea la vite, de oare-ce țepetele numite intrând prin cerul gurii și în gingii poate cauza vitelor aprinderea părților numite și în cele din urmă durere de gură. Pleava de săcară și orz, fiindcă are țapi și mai mari ca cele amintite mai sus, nu să poate recomanda la nutrirea vitelor.

Cum se cunoaște un cal orb. Adeseori necunosătorii se pot înșela cumpărând câte un cal, care nu vede de loc, cu toate că lumina ochilor este curată și exteriorul nu prezintă nici o boală, care să ne dea de bănuț. Ca să putem ști că calul nu vede, se recomandă a face mai multe semne cu mâna înaintea ochilor calului ca și cum am voi să l sperăm. Un cal care nu vede, se înțelege că nu se va speria. Afară de aceasta ne putem uita și la urechi, care la un cal orb se mișcă nelincetat, spre a preveni toate mișcărilor din jurul lui și a-și da cont de ceea ce petrece în jurul lui, așa că vede cu urechile, cum se zice în popor.

NOUȚĂȚI.

Pentru fondul cultural, archidiecezan cu menirea de-a ajutama școlăle, după exemplul dat de I. P. S. Sa metropolitul Meșianu, s'au început deja contribuțiile. Dl. Nicolae Vecerde, dirigentul filialei din Brașov a dat suma de 1000 cor. Preotul P. Pinteș din Cața a dat 50 cor. și din plata sa în timp de 10 ani, pe fiecare an 2%. Aflăm apoi că valorosul nostru bărbat Alexandru Mocsonyi a dăruit fondului 5000 cor. în acții. Mocsonyi totdeauna în frunte — la jertfe.

Bombardare din balon. Din Newyork să scrie, că aironautul Knabeushe a zburat în una din nopțile trecute cu balonul său preste orașul Los-Angeles din California și fără să bage de seamă nime, a umplut orașul cu bombe imitate de hârtie. Prin aceasta a voit să dovedească că ce ușor să poate nimici un oraș din un balon cu cârmă.

Pentru o găscă. O jidancă din Timișoara cumpărase o găscă în piața de acolo, dar pe drum către casă găscă i-a murit. S'a întors îndată la muerea dela care cumpărase găscă, și i-a cerut banii îndărăpt, arătând că găscă a murit, dar muerea n'a vrut să-i împlinească dorința, iar poliștistul, chemat întru ajutor, a dat drept vânzătoarei. Faptul acesta a supărat atât de mult pe Jidanca cu găscă moartă, încât a căpătat un atac de gută de inimă și a căzut moartă la pământ, cu găscă moartă în mână.

Agrațiat. Dl. T. V. Păcățianu, redactorul »Telegr. Român« a fost agrațiat prin Mai. Sa de pedeapsa de 10 luni temniță de stat, la care a fost osândit în procesul de agitație, săvârșită prin publicarea articolului »Agitatorii« din numărul 133, anul 1906, al »Telegr. Rom.« lăsându-i însă pedeapsa secundară, de 400 coroane amendă în bani, eventual 40 de zile temniță de stat.

La fondul de 20 bani al »Reuniunii sodalilor români din Sibiu«, pentru cumpărarea unei case cu hală de vânzare au mai dăruit: învățătorul Antoniu Hodoș din Aciliu, în amintirea neuitatei sale mame Maria Hodoș, 1 cor., iar în amintirea copilei Paraschiva Perea din Gușteriță 50 bani; mai departe Ilie Perea din Gușteriță, în amintirea fiicei sale Paraschiva, 1 cor. și Vic. Tordașianu, prez., 10 bani.

Poștă jăfuită. A fost jăfuită poșta din Deta (Banat), furându-se din ea în una din nopțile trecute mai multe mii de cor. Făptuitorii nu sunt cunoscuți.

Poporațiunea Chinei. Deregătorii statistici a Chinei a publicat de curând rezultatele numărării populației în China, ce s'a făcut de curând. După aceasta statistică China are 438 milioane de locuitori, dintre cari abia 69 mii sunt streini, un număr foarte mic, față de uriașa mulțime a Chinezilor și altor mongoli.

Lă »Reuniunea română de agricultură din comitatul Sibiu«. au fost primiți următorii membri ordinari înscriși din privilegiul expoziției de copii din Poiana, și anume: doamna Agnes Dr. Măcelariu, soție de adv., Hermann Mangesius, prim pretor, ambii din Mercurea; Dem. Măniș Nr. 460, Ioan Fântână Nr. 152, Const. Fântână Găluț, Ioan Ghișe Nr. 1136, Ioan Bozdog al Băji, neguț, Aron Muntean Nr. 499, Ioan Dăncilă Nr. 905 și Nicolae Ghișe, ales paroh în Rodu, Ioan Păcală, inv. în Jina, Remus Popp. inv. în Rodu.

Oase de mamut. Din Brașov să vestește, că deregătorul orașenesc de acolo Niemanz a aflat în jurul Brașovului oase de mamut. Mamutul, cum să știe, a fost un uriaș animal, străbunul elefantului de azi.

Nu vă bateți joc de lucrurile sfinte. Ni să scrie: Teranul Lazar B. din Feneș zilele trecute fiind supărat că de ce are el atâta de lucru și iarna și vara, s'a apucat să bată o icoană de pe părete cu lemnul. Icoana înfățișă pe Adam și Eva, ear el îi bătea într'una că de ce au păcătuit acești protopărinți, căci de nu păcătuiă ei nici oamenii nu ar fi ajuns să-și câștige pâinea în sudoarea feței sale. Acest bătăuș la 4 zile după aceasta bajocură a murit zăcând numai 2 zile. L-a bătut Dumnezeu!

Câne turbat. În Lipova un câne turbat a apucat pe ulița cea de frunte a comunei și a mușcat pe câțiva oameni. Câțiva feciori de Român s'au luat după el și l-au omorât. Oamenii mușcați au fost trimiși în spitalul Pasteur din Budapesta.

Familie nădușită. Nagy Gábor, pantofar în Brașov, cu nevastă-sa și fica lor de 5 ani, au fost aflați morți în dimineața unei zile din săptămâna trecută. Ei s'au nădușit de gazurile aeriane de iluminăție, cari au pătruns în locuința lor saterană prin pământ, căci țevile de gaz să află în o depărtare oarecare de casa, în care locuia familia Nagy.

O scăpare ciudată. Un băș care a scăpat din catastrofa uriașă dela Hamm, — despre care am dat știri — ajuns acasă în Bucovina, povestește în chipul următor scăparea lui miraculoasă: Ne-am pogorît în bae 400 înși. Eu eram fără voie, fiindcă soția îmi plecase la Bucovina, unde mama ei trăgea de moarte. Cum lucram jos, deodată mi-s'a părut, că văd plutind prin gangul întunecos o vedenie nebuloasă ce avea chipul soției mele. Vedenia îmi făcea semne să-i urmez. Am început să mă rog de groză ce-mi era. Vedenia îmi arăta acum figura fetiței mele și ambele mă chemau. Vedeam bine și lămurit. Am părăsit lucrul și m'am luat după ele. Așa am ajuns la esire. Am spus că sunt bolnav și m'am dus acasă. A doua zi am auzit de catastrofă. Nici unul din soții mei n'a mai văzut lumina soarelui.

În fiecare odale de copii să-și aducă aminte cu mulțumită de pescarii norvegiani, cari pe marea viroasă prind știucele, din cari să scoate escelentul ulei de pește. Uleiul de pește să ofere în forma cea mai gustoasă și mai ușoară în »Emulsiunea Scott«, unul din cele mai bune mijloace de nutriție și de cură, care să capătă în farmacii.

Neștutor de carte — milionar. În Cardiff a murit nu tocmai de mult un anumit Solomon Andrews, care a lăsat în urma sa o avere frumoasă de zece milioane, pe care și-a agonisit-o ca fabricant de pastete, fără să fie cunoscut însă scrisul și cetitul. A murit în vârstă foarte înaintată. Ce noroc, că nu a fost cetățean ungar, pentru că în înțelesul proiectului nou de lege al contelui Andrassy, la noi ar fi fost milionar fără — drept de alegere.

»Deșteaptă-te române«. Am dat știrea, că mai mulți domni și doamne din Blaj au fost dați în judecată de un sfătos procuror din Alba-Iulia, ca agitatori, pentru-că la un bal din Blaj, au cântat în cor »Deșteaptă-te române«, cântec național, care nu i oprit. În cauza aceasta s'a ținut pertractarea în Alba-Iulia, la 19 și 20 Dec. c. și tribunalul a achitat pe toți acuzații. Apărarea acuzaților a susținut-o domnul Dr. Iuliu Maniu, deputat dietal și domnul Dr. Camil Velican, avocat în Alba-Iulia.

Alegere de protopop: La alegerea de protopop, săvârșită Joi în 24 Dec. c. pentru tractul Devei, a primit candidatul Adam Groza 31 voturi, Dr. I. Dobre 18 voturi și Ofoiu 11 voturi.

Coroane eterne. Doamna văd. Sidonia Munteanu n. Roșiu, în loc de cunună trecătoare pe sicriul iubitei sale fine Sabina Preda n. Andreica, a dăruit 20 cor. fondului văduvelor și orfanilor, întemeiat de »Reuniunea sodalilor români din Sibiu«.

Cărți postale ilustrate. În librăria »Foi Poporului« să află cărți postale ilustrate de Crăciun și Anul-nou — de toată frumsețea. Ilustratele sunt de tot felul, între ele vederi frumoase de iarnă. Ele poartă inscripțiile: »Serbători fericite« »An-nou fericit« etc. Prețuri ieftine. Revanzătorilor să dă rabat mare.

Nu-i iertare. Cum știm, slovacul Iuriga deputat dietal, a fost osândit la temniță de stat timp mai lung și stă închis în temnița de stat din Vaș. Împlinindu-și trei din 4 părți a pedepsei, a cerut, pe baza că s'a purtat bine, să ii se ierte restul pedepsei, cum să face de obicei. Procurorii însă a respins cererea. »Agitatorilor« nu să dă iertare.

Distincție. Părintele protopop gr-cat. din Timișoara, George Trăilă din prilejul serbării jubileului de 50 ani a preoției sale, a fost distins de către Majestatea Sa Regele, cu crucea de aur pentru merite.

Mulțumită. Din prilejul concertului nostru, aranjat la 21 Nov. au binevoit a suprasolvi următorii: Ioan de preda, Dem. Cunțanu, prof. sem., Iosif Marcu sen., pardositor, Ioan Muțiu, cand. de adv., Ioan Sociu, funcționar financiar, Pant. Lucuța, căpitan în pens., câte 2 cor., Iulius Tischler, călă de boltă cor. 1-50, Mihail Munteanu, sod. croitor, cor. 1-40; Ioan Dușe, sodal croitor, Dr. Holom, cand. de adv., Radu Barcianu, librar, Dem. de Herbay, c. și r. căpitan, Adalbert Schiau, c. și r. sublocotenent la artil. și Ioan Inșca, călă de prăvălie, câte 1 cor.; Dr. Ioan Borcia, prof. Fr. Neuzil, compactor, Tim. Popovici, prof. sem., N. N., Dr. Petru Șpan, prof. sem., câte 80 bani; Adrian Pop, sod. măsar, Dem. Popovici, dir. școl. (Sadu), Dr. Vasile Stan, prof. sem., Petru Simțion, funcț. la »Albina«, N. N. câte 60 bani; Ioan Părău, măestru croitor, 50 bani; Emil Petruș, măestru măsar, Lazar Banciu, măsar, câte 40 bani; N. N. 30 bani, N. N. Coman Mânzat, măestru măcelar și Nicolae Nedelcu, coperitor de case câte 20 bani. Cu pălăria »Dzeu vede«, purtată de preșident s'a adunat cor. 21-40. Din venitul curat realizat am adaus la fondul fericitului Episcop Nicolae Popa, cor. 83-12 și la fondul văduvelor cor. 21-40. Aducem cuvenita mulțumită și recunoștință tuturor aceloră, cari au ținut să ne sprijinească și din prilejul acestei întreprinderi culturale-sociale, menite a întări clasa noastră de mijloc și a ne apropia pe unii de alții. Sibiu, 17 Decembrie 1908. Comitetul »Reuniunii sodalilor români« din Sibiu. — Vic. Tordașianu preșident, Stefan Duca notar.

Dar de Crăciun. La numărul acesta al »Foi Poporului« alăturăm ca »Dar de Crăciun« un Călindar de părete pe 1909. Este un lucru folositor pe care cetitorii l pindu-l pe părete în un loc potrivit al odăii, îl pot întrebuința un an întreg. Călindarul de părete îl primesc toți abonații.

Raportul general al »Reuniunii române de agricultură« din comitatul Sibiuu, pentru anul 1907 — a apărut. Este redactat de Vic. Tordășianu, secretarul Reuniunii. Vom da din el părțile mai însemnate.

Fântânile din Bosnia. Un soldat din Tolna, (Ungaria), care să află acum în Bilek, în Bosnia, a scris acasă o carte, în care spune, că acolo să răspândise vestea, că mai mulți Montenegri au venit în taină în Bosnia și au otrăvit fântânile, ca să piară soldații. Comanda militară a cercetat apa fântânilor, dar n'a găsit-o otrăvită. Cu toate acestea a rânduit, ca toate fântânile să fie păzite de sentinele de soldați. — La sfârșitul scrisorii feciorul zice, că până acum n'a fost nici o ciocnire de arme sau luptă în Bosnia.

Pentru cultivătorii de pomi. Vestim obștea noastră, că subscrișul comitet a luat hotărârea să procure pentru primăvara anului 1909 mai multe mii pomi altoiți, pe cari să-i pună în vânzare cu preț redus. Pentru a ne orienta la procurare, rugăm pe toți aceia, cari doresc să se provadă cu altoi să binevoiască a ne aduce la cunoștință cel mai târziu până la 20 Ianuarie n. 1909, numărul altoilor de cari au trebuință și soiul lor. Potrivit ar fi, ca înștiințările să se facă colectiv, anume, ca preoții sau învățătorii nostri să conscrie pe economii din comunele lor și să ne înainteze până la data indicată declarațiunile. — Sibiuu, 28 Decembrie 1908. Comitetul central al »Reuniunii române de agricultură din Comitatul Sibiuu«. Pantaleon Lucașu prezident. Vic. Tordășianu secretar.

Un senator aromân în Turcia. Intre cei 30 senatori numiți de Sultan este și un aromân: Dl N. Bășaria, inspectorul școalelor române din Macedonia. Dânsul e născut în com. Crușova din Macedonia.

O fetiță frumoasă, drăgălașă, o față de copil care radiază de sănătate, cât de farmecător ne privesc unele ca aceste, dar apoi suntem siliți a le trata cu un simț de decepție, dacă în gura, ce să deschide pentru ris, zărim un șir de dinți defectuoși și desfigurați prin boală. Aici este de recomandat un mijloc de curățit dinții, care nu să strică și are efect de desinfecție. Un mijloc de curățit dinții, în tuburi, cum e Kalodontul lui Sarg, întrunește toate calitățile bune înșirate mai sus și e scutit de toate necurătenile de praf etc. cari sunt d. e. nefacunjurate la prafurile de dinți. Kalodontul înprospătează gura, înăltărește ginginii și păstrează dinții curați, albi și sănătoși.

Noua lege a vinului. Articolul de lege XLVII: 1908 prin care se oprește falsificarea vinului și vânzarea vinului falsificat, primind sancțiunea prea înaltă, s'a publicat în Nr. 16 al »Monitorului legilor țării« (»Országos Törvénytár«) și intră în vigoare 1 Ianuarie 1909.

Poșta redacției. Rugăm pe onor. cetitori a cetii întotdeauna »Poșta Redacției« dela sfârșitul foaiei. Acolo află răspunsuri la întrebările ce ni le fac. Nu putem răspunde la toți în scrisori; ne-ar costa prea multă vreme și prea mult porto-postal.

Teatru german. În zilele Crăciunului german au fost câte două reprezentații, dându-se pieze alese. Public a fost foarte mult, a fost ticsit teatrul, cu deosebire a doua zi și Duminecă. Vineri s'a jucat după amiază »Die Landstreicher« și sara »Husarenfeber« comedie. Sâmbătă s'au jucat două opere: »Ein Walzertraum« și escelenta operetă »Die Dollarprinzessin«. Jocul actorilor a fost escelent. A plăcut mult publicului prestațiunile actorului R. Spiegel în »Ein Walzertraum«. În »Sherloch Holmes«, Duminecă a jucat fru-

mos, ca de obicei, dl Viebach, iar sara în opereta comică »Die Glocken von Cornville« au escelat actrițele L. Salden, Ios. Sable și dra Ella Kovács, ca fată de țaran (Madelaine), jucând foarte drăguț. Din săptămâna aceasta amintim »Die versunkene Glocke« dat Marți, în beneficiul trei Miți Delorm, o putere escelentă a trupei dlui Bauer.

Membri congregaționali. În 23 Decembrie 1898 s'a ținut în cercul Bradului (Fenyőfalva) lângă Sibiuu alegerea suplimentară pentru un membru în congregația comitatului Sibiuu — și a fost ales preotul gr.-cat. din Racovița, Valeriu Florian, care a reprezentat cu vrednicie și de alte ori cercul Bradului.

Metropolie nouă. Ziarele maghiare aduc știrea, că toate episcopiiile gr.-ort. sârbești din Bosnia, Hertogovina și Dalmația, vor fi supuse unei metropolii ce să va înființa de nou, și-și va avsa reședința în Viena. Episcopia din Dalmația era până acum sufragana Metropoliei din Bucovina. Ca metropolit e luat în vedere episcopul Nilaș din Zara, până acuma supus metropolitului din Bucovina.

Cazuri de moarte. Dr. Vasile Preda avocat ca soț, Reveica Chirtop născ. Ardreica ca matusă, Zorița Andreica, ca fiică adoptivă, în numele lor, al numeroșilor veri și alți consângeni, cu inima frântă de durere aduc la cunoștință, că preaiubita și etern neuitata lor soție resp. nepoată, mamă adoptivă și verișoară Sabina Preda născ. Ardreica, membră pe viață a »Asociațiunii« pentru literatura română și cultura poporului român, a reuniunilor femeilor române din Sibiuu, Abrud, Abrud-sat și jur, etc. după lungi și grele suferințe a răposat în 18 Decembrie a. c. la 4 oare dimineața în al 42-lea an al etății și 23-lea al fericitei sale căsătorii, în Sibiuu. Rămășițele pământeste au fost transportate la Câmpeni, și Luni în 21 Decembrie la 2 ore înmormântate în cimiteriul de acolo.

— Valeriu Arseniu, fost învățător și preot ales în Gurarâului, după grele suferințe a adormit în Domnul Sâmbătă la 5 ore dimineața, în etate de 38 de ani. Rămășițele pământeste ale decedatului s'au așezat spre odihnă vacinică, Luni în 15/28 Decembrie a. c., la 10 ore a. m., în cimiterul bisericii ortodoxe din Gurarâului.

Copii născuți prea timpuriu

sunt salvați de decadentă prin Emulsiunea SCOTT și regenerați la forță și tărie normală.

MULTE MII



Veritabil numai cu această marcă — pescarul — ca semn de garanță al procedurii Scott.

1912—3

de părinți îngrijați au fost încântați de înțorsătura rapidă spre bine. Chiar și acolo unde să respinge laptele,

Emulsiunea lui Scott

să ia cu plăcere și să mistuie ușor.

Prețul sticlei originale
2 cor. 50 bani.

Să află de vânzare în toate farmaciile.

Logodna. Aurel Moga sodal măcelar s'a logodit cu dra Maria Chidu, ambii din Sibiuu.

»M nerva«. Cu acest titlu a început să apară în București, la institutul grafic »Minerva« un mare ziar cotidian, cu material bogat zilnic și informații din România și din toată lumea. Ziarul are și ilustrații. Abonamentul pentru streinătate 40 lei. Redacția și administrația Bulevardul Academiei 3.

Linimentum Capslei comp. al lui Dr. Richter (Anker Pain-Expeller) a devenit un leac de casă în adevăr popular și să află la îndemână în multe farmacii de ani de zile. La dureri de spate, de solduri și de cap, la podagră și reumatism etc. frecările cu Anker-Liniment s'au dovedit în totdeauna ca alinătoare de durere, și la boale epidemice, cum e colera și colica, au fost foarte avantajoase fricțiunile la foale. Acest escelent mijloc de

casă s'a folosit cu bun succes la influența, ca fricțiune și să află de vânzare în cele mai multe farmacii cu prețul de 80 bani, cor. 1 40 și 2.— dar să cerem expres: »Anker-Liniment al lui Richter«, (Anker-Pain-Expeller) și să ne uităm la marca de scutire »Anker« și numele »Richter« și să luăm numai sticle originale.

POSTA REDACȚIEI ȘI ADMINISTRAȚIEI

I. Pl. inv. în V. »Foaia Poporului« nu să dă nimărui pe cont. Dta ai plătit abonamentul în 10 Iulie c. până la finea anului. Acum binevoiește a înnoi pe 1909. Altcum a mers scrisoare.

E. C. în R-ar și altora. Mulțumite pentru răspunsul la cele 10 porunci. Să vor publica toate pe rând.

Ac. în El. Ai dorit găcitur. Acum am dat.

U. D. B. în Bpr. S'a cores. Impăratul nu poartă războiu, în Bosnia până acum e pace. Noi am scris despre trebile de a olo în fiecare nr. Cetește foaia cu luare aminte și vei afla cum stau trebile.

»Arcaș« în Ilișești. Tocmai înșoțirilor nu putem da foaia în cinste. Regretăm, dar scoaterea ei costă bani.

A. S. în Bierl. A mers scrisoare.

Il. B. în V. Cere dela »Asociațiunea« de aici broșura: Regulele ortografiei academiei române. Costă 20 fil. și porto 5 fil.

Un parochian în Ș. Vine în nr. viitor. Avem mult material.

Proprietar, editor și redactor responsabil
Silvestru Moldovan
Tiparul »Tipografie« Henric Meltzer.

Hotelul de cură ALTVATER Freiwaldau Gräfenberg, Silezia-ausiriacă.



Nu e silă de cură.
Încălzire centrală, sobe
Lumină electrică.
Prospecte gratis și franco.

Cură dietală de Lindewiese
a lui SCHROTH. 235 4—

Seson de iarnă și de vară.
Toate procedurile de cură de apă.



Cea mai bună pogace pentru câni
este și rămâne

Pogacea pentru câni a lui Fattinger
care dintre toate mijloacele de nutrițiune de acest soi posedă cea mai bună compoziție și efect de nutriție.

50 Kg. Cor. 23.— 5 Kg. liber de porto Cor. 3 30

Puppy-Bisquit a lui Fattinger

pentru câni tineri.

50 Kg. Cor. 26.— 5 Kg. liber de porto Cor. 3 50

Prospecte libere de porto prin Fabrica de pogăci patent pentru câni și nutremânt pentru gălă, în Wiener-Neustadt.

Prețe 250 de prime premii.

Mijloacele de nutrițiune ale lui Fattinger să pregătesc sub controlă veterinară. 51 23—26

Concurs.

Pentru ocuparea unui post de învățător la școala comunală din Orlat, devenit vacant prin abdicare, să scrie concurs.

Emolamente:

1. Salar fundamental anual. Cor. 1000.
2. relut de cuartir. > 200.
3. relut de grădină. > 20.
4. remuneraționale pentru lucrul de mână în școala de repetiție . . . > 56.
la olaltă Cor. 1276.

solviți lunar anticipative.

5. Cuincuenalele legali.

Dela concurențe să pretinde să fie deplin calificat și să posadă deplina cunoștință a limbii române și maghiare în scris și vorbire și aceasta să o dovedească prin acte în mod neîndoios.

Concurențele cu cunoștințe de note și a unui instrument musical, vor fi preferite. Concursul sunt a să înainta subscrisului președinte al scaunului școlar până în 10 Ianuarie 1909 la 12 oare a. m.

Orlat (Szeben várm.) în 22 Dec. 1908.

Dr. George Prunaș
preș. sen. școlar.

262 1—1

Cassa de păstrare reuiniune în Săliște.

Primește depuneri spre fructificare cu 4%, pe lângă un termen de anunt mai lung cu 4 1/2%, iar depuneri mai mari cu 5%.

Depuneri să plătesc după starea casei și fără anunt.

Dară de carne o plătește institutul.

Depuneri și ridicări să pot face și pe cale poștală cu securi.

Imprumuturi acordă pe cambii, pe obligațiuni cu caverși, pe ipotecă precum și ca credite de Cont-curent pe lângă asigurare ipototecară sau hărții de valoare (acții și efecte publice).

Etalonul de interese variază între 8% și 6% neto, după mărimea împrumutului și asigurarea oferită.

244 6—20

DIRECȚIUNEA.

Tovărășia „MUGURUL”.

Recomandăm proprietarilor de vii cu toată căldura Tovărășia românească „MUGURUL” însoțire economică-comercială în Eisabetopol (Ersébetváros) care vinde altoie de viță de vie de toate speciile, precum și viță americană cu și fără rădăcină. La dorință însoțirea dă instrucție gratis ori-cui în toate ramurile viticulturii.

186 9—15

Atelier de curelărie, șelărie și coferărie

ORENDT G. & FEIRI W.

(odinioară Societatea curelarilor.)

Str. Cisnădiei 45. SIBIIU. Heltauergasse 45.

Magazin bogat în articole pentru
căroraș, călărit, vânat, sport și voiaj, poclăzi
și procovături, portmonee și bretele solide

și alte

18 25—

articole de galanterie

cu prețurile cele mai moderate.

Curele de mașini, curele de cusut și legat, Sky (vârzobi)

permanent în deposit.

Toate articolele din branșele numite și reparatura lor se execută prompt și ieftin.

Liste de prețuri, la cerere, se trimit franco.

Comandele prin poștă se efectuează prompt și conștientios.

Mare deposit de hamuri pentru cai dela soiurile cele mai ieftine până la cele mai fine, coperitoare (țoluri) de cai și cofere de călătorie.

Cadouri de Crăciun și Anul-nou

8 40—

în Casa de confecțiuni

R. GRÜNBERGER

SIBIIU, Piața-mare Nr. 3, 4, 5

Bluse: de mătășă, halaturi de postav și flanel, jupoane în deosăbite culori, jachete cu blană, coliere, mufuri din artici veritabili de blănuri, paltoane de dame și mantale, cum și jachete pentru fete din postav negru și colorat. Mai departe vestminte pentru domni și copii, rocuri de iarnă, rocuri pentru oraș și micados, cu căpșușala veritabilă de blană, costume pentru copii și mantale etc., în cel mai mare asortiment și cu prețuri solide fixe.

Călindarul Poporului pe 1909.

Au apărut mult prețuitul și iubitul

Călindarul Poporului pe 1909

cu cuprins bogat și interesant și cu frumoase ilustrații, și cu toate târgurile de țară din Ardeal și Banat fără greșeli.

Prețul 40 fl., și porto 5 fl.

Atelier de franzelărie.

Subscrisul aduc la cunoștința onor. public din Săliște și jur, că am deschis un

atelier și boltă de franzelărie în Săliște,

obligându-mă a satisface onor. public toate așteptările cu privire la articli din braușa franzelăriei.

Cerând sprijinul binevoitor al onoratului public, semnez

Toma Lupaș
franzelar în Săliște.

266 1—8

RECLAMA

permanentă, cu scop și practică este sufletul, factorul dătător de viață pentru ori-ce fabrică, întreprindere comercială, industrială și de negoș. Cum, unde și când se poate insera mai cu efect, mai bine și mai ieftin se poate afla în

Espediția de anunțuri **Iuliu Leopold**

Budăpesta, VII., Erzsébet-körút 54,

unde se mijlocește cu conștientiositate, punctualitate și ieftin publicarea inseratelor și reclamelor în toate foile și călindarele din Budapesta, provincă și străinătate. Planuri și prelim. de spese gratis.

Cine

vrea a să scăpa pe sine sau copii săi de

tuse

de răgușală, catar, flegmă, catar de gât, de tuse convulsivă și de tuse măgărească, să cumpere

Caramellele de pept ale Iuj Kaiser

cu trei brazi,
aprobate și recomandate de medici.

5500 de atestate verificate
de notarul public.

Pachet 20 și 40 fil. Să capătă în toate
245 6—24 farmacile.



Cărți postale ilustrate cu

Sport _____

Flori _____

Artistice _____

Peisage _____

Porturi populare _____

și

Cărți postale umoristice

în asortiment foarte bogat.

Tipografia MELTZER

SIBIU

Strada Măcelarilor Nr. 12.

Revânzătorii capătă rabat.

Vânzare totală.

Din cauza preluării unei alte prăvălii, să vând sub prețul de cumpărare toți articli de modă pentru domni și de galanterie, precum: cămeși, gulere, manșete albe și colorate, albituri de tricot, ciorapi, mănuși, batiste, cravate, cruțător de guler, hosentrager, țititoare de ciorapi, bumbi de manșete, străicuțe de dame, portmoneuri, visitiere, doze de țigare, doze de tutun și țigarete din piele și metal, bricege, briciuri, aparate de ras, pinsele de ras și cesci, legătoare de barbă, perii de barbă, perii de haine, de cap și de dinți, rame pentru fotografii, oglinzi de mână, pieptene de lizat și înfipt, garnituri de pieptene, mașini de ars, foarfeci de ars, broșuri, jou-jouuri, coliere de perle, lanțuri de lorgnon, apă veritabilă de Köln, portofolii de călătorie, necesaire de voiaj, farfurii pentru turiști, păhare pentru turiști, bastoane de plimbare etc. la

Rudolf Stürner,

263 1—1

Strada Cisnădiei 1.

8700 cămăși de dame

dela un concurs de licitație. Cămășile sunt din cel mai fin șifon, cu broderie elvețiană și ajour și să trimit bucata cu 1 Cor. 85 fil. per rambursă. Mai departe

790 bucăți haine de pat

de țesutura cea mai fină cusută în tivturi toate mărimile, în esecția cea mai solidă. Garnitura întregă costă din 2 dricale și 8 perini, cu Cor. 14-30.

Casă de articli ocazionali

264 1—1

Emanuel Rotholz

Viena VII. Neustiftgasse Nr. 77.

Correspondență în toate limbile.

Comandele trebuie să fie cel mult Miercuri în Viena



Nr. 3128 A

IULIU ERÖS

Sibiu — Nagyszeben.

Novități în toate soiurile de oroloage, juvaere, articli de aur și argint, cadouri de nuntă și botez, inele de fidanțare gata, cercei, lanțuri de oroloage, brățare, utensilii pentru biserici și masă, obiecte de lux de toate soiurile în aur și argint.

Nr. 3128 A. Orologiu de argint Remontoir pentru dame, cu coperiș dublu tare, 12 Cor. Detto în aur 42 Cor. — Nr. 3128 B. Orologiu de argint Remontoir pentru domni cu coperiș dublu tare, cu diametru de 45 milim. 14 Cor. — Nr. 3128 C. Orologiu de argint nou Remontoir pentru domni, cu coperiș dublu tare 7 Cor. 50 fil — Nr. 8894 a. Cercei de aur veritabili 14 carate 8 Cor.

Detto ceva mai mici 6 Cor. Detto în argint foarte gros aurit 3 Cor. — Nr. 9265 a. Inel de aur veritabil, 14 carate cu corale veritabile sau cu diamant, rubin etc. imit. Cor. 11. Detto în aur nou de 6 car. 6 Cor. Detto în argint și gros aurit 2 Cor. 50 fil. Fiecare obiect de aur sau argint examinat oficios și proba oficioasă vizibilă exact, afară de aceea să garantează în scris că obiectul e veritabil.

Trimitere numai cu rambursă. Preț-curante ilustrate la cerere gratis și franco. 248 5—



Nr. 8894 a



Nr. 9265 a



10 sau 20 fileri

sunt pentru iubitorii de muzică spese mici,
dar pentru birtaș



233 5—6

sunt baza la bunăstare.

În nici un local n'ar trebui să lipsească un

instrument-„HUPFELD“

cari în toate privințele neajunse, stau preste toate celelalte instrumente.

Azi să cercetează cu predilecție localele, unde este muzică, astfel procurarea unui instrument muzical este de recomandat din doue puncte de vedere:

1. Incasări directe pentru muzică.
2. Urcarea circulației și prin aceasta urcarea venitului.

Prospecte libere de porto.

LUDOVIC HUPFELD, A. G., Viena VI.

Prima și cea mai mare fabrică de instrumente de clavier.

47 premii prime. 750 de lucrători.



Depozite de mostre:

Iosif Martin, Budapesta VIII, Kenyérmező-uteza 6.
Müller Ferencz, Timișoara, teatrul electric.



„Sucursala băncii comerciale ungară din Pesta, Sibiu“

Piața mare Nr. 2.

Infinitată în anul 1841. • Centrala în Budapesta. • Capital de acții de rezerve 93 milioane Coroane.

Primește bani cu libele de depunere

pe lângă cea mai favorabilă procentuare,

cumpără și vinde rente, scrisuri de amanetare, acții, losuri, cum și monede de aur și argint, primește hârtii de preț pentru păstrare și administrare, încasează cupoane și efecte sortite, asigurare contra perderilor de curs la sortiri, procurare de cauțiuni de căsătorie pentru militari.

☛ Toate informațiile dorite să dau cu plăcere. ☛

198 14—

Cel mai cu efect și mai ieftin == **PURGATIV**

Pilulele purgative zaharizate ale lui Philipp Neustein

(Pilulele „Elisabeta“ ale lui Neustein).

Aceste pilule sunt a se preferi tuturor preparatelor similare, căci sunt în toată privința libere de orice substanțe vătămătoare; se aplică cu mare succes la toate morburile abdominale, sunt ușoare, curăță sângele și nici un mijloc nu e mai favorabil mai nevătămător de a combate

Constipațiunile

izvorul sigur al celor mai multe morhuri. Fiind zaharizate le iau cu drag până și copii. 1 cutie conținând 15 buc. costă 30 bani. 1 tub care conține 8 cutii, deci 120 buc. costă numai 2 Cor. la comarță 2 Cor. 45 fil. franco.

Luați seamă! Păziți-vă de falsuri. Să cerem numai Pilulele purgative ale lui Neustein Philipp. Veritabile numai în cazul când cutiile și prospectul sunt provăzute cu marca firmei noastre în imprimare roșie-neagră Sfiul Leopold și subscrierea Farmacia Philipp Neustein. Embalajele noastre patentate trebuie să fie contrasemnate de firma noastră Farmacia lui Philipp Neustein „la sf. Leopold“. Viena I. Plankengasse 6



Depozit în Sibiu în toate farmaciile.

Ne mai pomenit de ieftin !!

600 bucăți numai cu fl. 1.85.

Un orologiu de precizie escelent cu garanță de umblare reguțată, cu tragere 36 oare, împreună cu lanț aurit, un ac excelent de cravată cu simili brilliant, 1 inel aurit cu peatră imit. pentru domni și dame, 1 colier escelent, podoaba cea mai modernă pentru dame, din circa 150 bucăți perle orientale, 1 garnitură minunată de bumbi de manjete, de gulere și de pept, gar. 8% aur double, 6 bucăți batiste de in veritabile, revizite de scris eleg. de nikel pentru buzunar, 1 oglindă de toaletă escelente în etui, 1 săpun de toaletă aromatic, 1 notiț leg. în, 72 buc. penițe engleze de cancelarie, 20 obiecte, de corespondență și încă 395 diverse obiecte, neincunjurate de lipsă în casă. Toate la o altă cu orologiu cu tot costă numai fl. 1.85. Expediție per rambursă prin

casa de export

H. SPINGARN, Cracovia, Nr. 136.

La cumpărare de 2 pachete dau gratis un frumos briceag cu două limbi. La mai mult de 2 pachete la fiecare care un astfel de briceag. 22 11— Pentru ce nu convine banii numai decât retur.

„Cassa de păstrare în Mercurea“

societate pe acții.

Primește depuneri spre fructificare cu interese de 4 $\frac{1}{2}$ %, dela Cor. 1000 în sus pe lângă anuț de 180 zile cu interese de 5%, iar dela suma de Cor. 10,000 în sus cu anuț de 360 zile cu interese de 5 $\frac{1}{2}$ %.

Interesele după depuneri să capitalizează de 2 ori pe an și anume la 30 Iunie și 31 Decembrie st. n.

Darea de interese o solvește institutul separat.

Depuneri și ridicări să pot face și prin postă.

Acoardă împrumuturi pe cambii, cambii cu acoperire ipotecară, obligațiuni cu averți, pe ipotecă, credite de cont-turent pe lângă asigurare ipotecară sau hârtii de valoare (acții dela bănci și efecte publice).

Etalonul de interese variază între 6 $\frac{1}{2}$ %—8%, fără nici o proviziune.

257 3—6

Dir ecțiunea.

Luare de alcool și epidemia de tifus!

În ziarul „Saazer Hopfen și Brauerzeitung“ (dela 12 l. c.) aflu un articol foarte potrivit pentru timpul nostru prezent trist (epidemia de tifus).

În interesul onor. nostru public îmi iau voia a reda pe scurt partea mai de importanță a acestui articol.

„Influența alcoolului asupra nutririi“.

Deja de multă vreme a arătat în Franca Raspail influența binefăcătoare a alcoolului asupra mistuirii, în Germania și Austria au dovedit Gruber și Pick, că alcoolul este cel mai puternic distrugător al baccilelor de tifus (lungoare) și holeră. Știm și aceea, că alcoolul prin efectul său antifermențiv împedecă formarea în intestine a toxinelor, cei mai mari dușmani ai organismului nostru. Noi am și observat, în conglăsuire cu aceasta teorie, că în vremuri, în cari abstenența fiind în floare, când apele minerale curg gârlă, cu aceasta modă s'a mai ivit și altceva: Appendicitis. Și mai putem vedea, cum spre paguba țarilor abstinence, cu deosăbire în Orient, unde religiunea interzice credincioșilor gustarea de beuturi spirituoase, colera, acest flagel trist, este așazicând în permanență. Mai adaugem apoi, că frica modernă de baccile a văzut lumina zilei de-odată cu teoria și praxa abstinencei. Înaintași noștri ne-or ride, dacă ar vedea generația noastră fricoasă, care are groază de ori ce baccil din mâncări. Bătrânii au gustat ce le-a plăcut și au udat-o cu ceea-ce le-a părut lor de bun și făcând astfel, microbii treceau pe lângă ei leșinați, fără putere. Noi aflăm, că antecesorii noștri au avut o judecată sănătoasă și noi credem împreună cu ei în folosul beuturilor alcoolice. Să nu fim încăpăținați în a vedea cauzele răului în aceste, pe când cauzele au motive mai adânci.

În legătură cu aceasta espunere foarte importantă pentru populațiunea noastră, îmi iau voia a face onor. p. t. public propunerea, ca în loc de diversele ape minerale, mai puțin folositoare și a apei de soda, să bea bere bine așezată, pentru care prilej subscrisul îmi iau voia a recomanda cu căldură onor. public berile mele escelente, de grad înalt, anume: Berea-coraană (Kronen-Bier), deschisă, à la München, neagră, și berea mea bock-maț duplă.

Ca încheiere mă aflu în plăcuta poziție a putea declara, că atât în fabricile de bere de aici, cum și în toate fabricile de spirt aici, nu s'a ivit nici un caz de tifus (lungoare), ceea-ce este o dovadă, că alcoolul beut moderat, formează un scut escelent contra tifusului etc.

Cu distinsă stimă

Rudolf Habermann

proprietarul I. fabrice transilvane cu vapor de bere, Sibiu.

260 3—3



Oltoaie de viță de vie

in sortare recunoscută în țara întreagă de conștientioasă,

Vițe americane de baze

desvoltate deplin și crescute în teren deluros,

Vițe nobile europene,

scutite de grindină și peronospora, în cele mai bune soiuri de vin și vin de desert, din cultura proprie de vițe, vrednică de văzut

Pădureți de aciași și gledicia

furnisează cu prețuri moderate prima școală ardeleană de viță de vie a lui

Mihail Ambrosi

in Mediaș (Medgyes). 258 4-

Amicul viierului

carte edată de firma de mai sus, care cuprinde sfaturi speciale prețioase, la cerere pe o cartă postală, să trimită ori și cui gratis și franco.

POPOFF
cel mai bun CEAIU din lume

252 4-6

Salon de pălării de modă

August Gruber

Sibiu

Piața mare Nr. 19, etagiul I.

Deposit de confecțiune de pălării de modă de cele mai elegante și articli de modă de toate prețurile, și modele originale vieneze și pariziene. 21 14-

Ludovic Terencz,

croitor de bărbați,

Sibiu, strada Cisnădiei nr. 12,

recomandă p. t. publicului

cele mai noue stoffe de toamnă în mare asortiment

noutățile

scute chiar acum, pentru haine de bărbați stoffe englezești, francezești și indigene, din cari se execută după măsură cele mai moderne vestminte precum: Saeko, Jaquete, și haine de salon, cu prețuri foarte moderate.

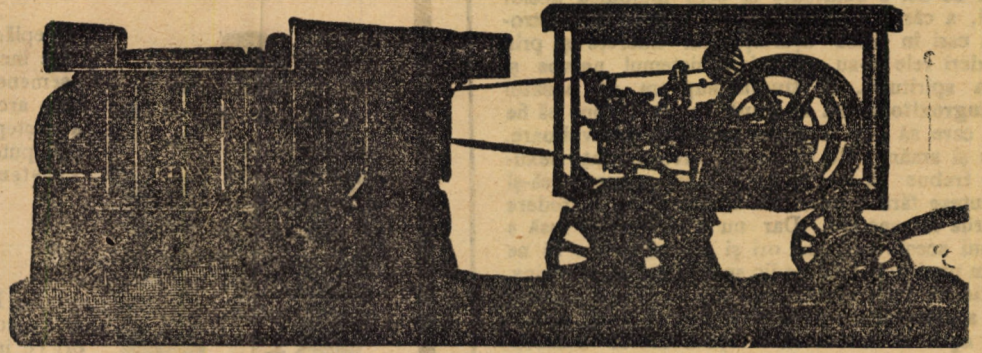
Dessebită atențiune merită noutățile de stoffe pentru pardisiuri și „Raglan“, cari se află totdeauna în deposit bogat.

Asupra reverenșilor confecționate în atelierul meu imi permit a atrage deosebita atențiune a on. domni preoți și teologi absolvenți în casuri de urgență confecționez un rind complet de haine în timp de 24 ore. 17 41 -

Uniforme pentru voluntari, cum și tot felul de articli de uniformă, după prescripție croitura cea mai nouă.

Osers și Bauer fabrică exclusiv de motoare

Viena XX., Dresdnerstrasse 81-83/a. Depou principal: Budapesta VI., Podmaniczky utca 18.



85 39-52 **Locomobile cu benzin**

Motoare ou benzin.

Motoare cu gaz sugativ.

Forța de mânăre cea mai ieftină din prezent! Spese de mânăre pe oară, după puterea de cal 2-3 fill. Mai multe sute de aranjamente în mânăre! Condiții de plată favorabile! Fabricațiune solidă, de primul rang! Cu prețcurant și preliminar de spese servim gratis.

In timpul din urmă am furnisat mașini următorilor:

Schloșz Ioan & soți, Sas-Veseuș 8 HP aranjam. de imbl. Pap János, Iháros-Berény 8 HP aranjam, de imbl. Nagy I. Pavel, Boglár 6 HP aranjam. de imbl. Takács Imre, propriet. de moară, Pásztó 75 HP aranjam. de imbl. Stenger Vilhelm, propriet. de moară, Topolovețul mare 50 HP aranjam. de imbl. Rosmann Samoil propriet. de moară, Mociu (com. Oluj.) 40 HP aranjam. de imbl. și în alte numeroase domenii

Institut indigen. Banca de asigurare

„TRANSILVANIA“

din Sibiu

10 51-52

intemeiată la anul 1868

in Sibiu, strada Cisnădiei nrul 5 (edificiile proprii),

asiguresă în cele mai avantajoase condiții:

contra pericolului de incendiu și esplosiune, edificii de ori-ce fel, mobile, mărfuri, vite, nutrețuri și alte produse economice etc.

asupra vieții omului

in toate combinațiile, capitale pentru casul morții și cu termen fix, asigurări de copii, de studii, de zestre, rente pe viața întreagă etc. etc.

Asigurări populare fără cercetare medicală

Asigurări pe spese de înmormântare cu solvirea imediată a capitalului.

Valori asigurate contra incendiului: 95,816.412 coroane. Capitale asigurate asupra vieții: 9,882.454 coroane

Dela întemeiere institutul a solvit:

pentru despăg. de incendii 4,484.278.83 c. pentru capitale asig pe viață 4,028.113.12 c.

Oferte și ori-ce informațiuni se pot primi dela:

Direcțiunea în Sibiu, str. Cisnădiei nr 5 etagiul I., curtea I., și prin agenturile principale din Arad, Brașov, Bistrița și Cluj, precum și dela subagenții din toate comunele mai mari.

Gustav Dürr

mechanic.

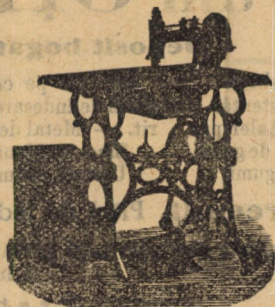
Magazin de mașini de cusut și de velocipede,

Sibiu, Piața-mare nr. 19.

Recomandă depositul meu mare și bine asortat cu toate felurile de mașini de cusut mai renumite din fabrici străine și indigene pe lângă un preț foarte moderat. 15 48-

Ca specialități se recomandă mașinile de cusut

Soidel & Naumann, G. M. Pfaff.





Toate scareturile mașinilor de cusut de ori-ce fel precum ace, curele, oleiuri fine și altce se află întotdeauna în depositul meu. Reparaturile la mașinile de cusut de ori-ce fel sunt executate precept, ieftin și conștientios cu garanție. Pentru a cumpăra mașină nouă de cusut cumpărată dela mine dau 5 ani garanție

Câteva cuvinte asupra boalelor secrete.

E trist, — dar în realitate adevărat că în vremea de azi e bătătoare la ochi mulțimea acelor oameni, a căror sânge și sucuri trupești sunt atrofați și cari în urma ușurinței din tinerețe și prin deprinderi rele și-au sdruncinat sistemul nervos și puterea spirituală. E timpul suprem ca acestei stări îngrozitoare să se pună capăt. Trebuie să fie cineva care să dea tinerimei deslușiri bine-voitoare, sincere și amănunțite în tot ce privește viața sexuală, — trebuie să fie cineva căruia oamenii să-și încredințeze fără teamă, fără sfială și cu încredere năcazurile lor secrete. Dar nu e în deajuns însă a destăinui aceste năcazuri ori și cui, ci trebuie să ne adresăm unui astfel de medic specialist, conștiencios, care știe să dea asupra vieții sfaturi bune sexuale și știe a ajuta și morburilor ce deja eventual există atunci apoi va înecă existența boalelor secrete

De o chemare atât de măreață și pentru acest scop e institutul renumit în toată țara al Dr.ului PALOCZ, medic de spital, specialist (Budapesta VII, Rákóczi-ut. 10), unde pe lângă discreția cea mai strictă, primește ori-cine (atât bărbații cât și femeile) deslușiri asupra vieții sexuale, unde sângele și sucurile trupești ale bolnavului să curățate, nervii i-se întăresc, tot organismul i-se eliberează de materiile de boală, chinurile sufletești să liniștesc.

Fără conturbarea ocupațiilor zilnice dr. PALOCZ vindecă deja de ani de zile repede și radical cu metoda sa proprie de vindecare, chiar și cazurile cele mai negleșite, ranele sifilitice, boalele de țevă, beșică, nervi și șira spinării, înepăturile de confuzie a minții, urmările onaniei și ale sifilisului, erecțiunile de spaimă, slăbirea outerei bărbătești (impotența), vătămurile, boalele de sânge de piele și toate boalele organelor sexuale femești. Pentru femei e sală de așteptare separată și esire separată. În cece privește cura, depărțarea nu este piedecă, căci dacă cineva, din ori ce cauză n'ar putea veni în persoană, atunci cu plăcere i se va da răspuns amănunțit foarte discret prin scrisoare (în epistolă e de ajuns a se alătura numai marca de răspuns). Limba română se vorbește perfect. După încheierea curei, epistolele se ard, orie la dorință să retrimite fiecare. Institutul se îngrijește și de medicamente speciale. Visitele se primesc începând dela 10 ore a. m. și până la 5 ore p. m. (Duminea până la 12 ore a. m.) Adresa: Dr. PALOCZ, medic de spital, specialist, Budapesta VII, Rákóczi ut. 10. 18 42—


Marca de scutire: „Anker“.


Liniment. Capsici comp.,
inlocuitor pentru
Anker-Pain-Expeller

este un leac de casă valorat de mult, care să folosește de mulți ani ca fricțiune sigură — la podagră, reumatism și răceli.

Atenție. Din cauza imitațiilor de puțină valoare să fim precauți la cumpărare și să primim numai sticle originale în șutule cu marca de scutire „Anker“ și cu numele Richter. Cu prețul de 80 fl., C. 1.40 și Cor. 2— să capată aproape în toate farmaciile. Depozit principal la Iosif Török, farmacist în Budapesta.

Farmacia lui Dr. Richter la
„Leul de aur“ în Praga. ::
Șoseauă Elisabeta Nr. 5 nou.
Eспедиție zilnică. 199 13—42

La gușe, scrofule

lipsă de sânge, boală engl. bubite de-ale pielei, boale de grumazi, de plumâni, tuse nădușitoare și măgărească, reuma, podagră, pentru întărirea copiilor cari au lipsă de sânge, sunt slabi și rămași îndărăpt în desvoltare și studiu, recomand o cură cu

uleiul de pește al lui Lahusen
„JODELLA“.

Cel mai bun, cu efect și mai iubit uleiul de pește. E ușor de suportat. Cel mai bun timp de cură August până în Maiu. Să cumpărăm numai pachete originale, prețul Cor. 3.50 și 7.— cu numele de sentire patentat „Jodella“. Toate celelalte să le respingem, ca neveritabile.

Singurul fabricant:

Farmacistul Wilh. Lahusen în Bremen.
Să capată întotdeauna proaspăt în toate farmaciile în Sibiu. 204 9—12

A fi bolnav



e neplăcut, dar încă tot nu e o nenorocire, dacă bolnavul, în loc de a face încercări fără rezultat cu ajutorul de băi, masaje, fricțiuni și alte asemenea metode de cură, să folosește îndată de acel mijloc radical, care are după cum să știe, capacitatea, a reinprospăta sistemul de nervi, a deștepta inima la o nouă activitate, stomacul și intestinele la mistuire mai puternică, anume mijlocul de-a influența favorabil nervozitatea, neurastenica, reumatismul, durerile de spate și de cap, paralisia și slăbiciunile de tot felul, și acesta e

Electricitatea.

Deci cine să interesează pentru aceasta metodă de cură, acela să ne cerceteze în localul de ordinațiune, unde noi împărțăm cu plăcere ori ce informații și arătăm gratis aparatul nostru. Dacă aceasta nu e posibil, e destul a tăia cuponul dela sfârșit și provăzându-l cu numele deplin și adresa, să ni-să trimită noue, când apoi noi fără amănere vom trimite broșura ilustrată: „Tractat asupra Elektro-Therapiei moderne“, în estensiune de 64 pagini. 258 3—3

ELEKTRO-VITALIZER, Institut med. de ord. BUDAPEST, Károly-körut 2 Mezzanin 55.

Cupon pentru cartea gratis.

La Electro-Vitalizer, Institut medical de ordinațiune, Budapest, IV. Károly-körut 2 Mezzanin 55.

Vă rog ami trimite opul:

„Tractat asupra Electro-Therapiei moderne“ gratis și franco.

Numele

Adresa

Aviz de prăvălie.

Subscrișii ne luăm voie a face cunoscut onor. nostri mușterii și p. t. public orășănesc și dela țară, că în localul de comerț Piața-mică Nr. 31, mai nainte proprietatea firmei Franz Jahn Söhne, (Cocoșu roșu) am deschis o

Boltă specială

de făină, produse dela țară, articli de aluat de-ai lui Uhl și de Budweiss, urez, fructe păstăioase, fructe sudice, arome, cacao de-al lui Koeslin și bisquit, miere și toate celelalte mijloace necesare pentru pregătirea prăjiturilor.

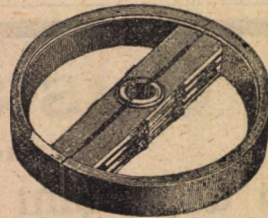
Noi ne vom da silința a mulțumii pe onor. nostri mușterii cu articli buni și cu prețuri moderate.

Filiala noastră pentru făină, pâne și fructe păstăioase, Piața mică Nr. 25 colțul dela treptele Fingerling, continuăm a o ținea pe mai departe.

Sibiu, în August 1908.

162 21—

Carl & I. Spengler.



Patentat în toate statele culturale.

Disc de curea — materie de lemn.

Cruțarea considerabilă de forță. — Plan mai bun de învârtit. — Montare și demontare mai bună — Osii mai slabe.

Considerabil mai ieftin ca ori care alt disc.

Furnizare după măsurile prescrise. — Prospecte la cerere,

OSII din OTEL — BESSEMER.

Deposit bogat asortat de articli tehnici:

Articli de asbest.	Burdufe pe căneapă.	Curele de cusut.	Uleiitor de sine.
Untură consistentă.	Plăci de îndesare Klinge-	Sprături de ulei.	Curele de mânat. — Le-
Frictions Less Aaler pachetare. — Plăci de gumă,	rit. — Metal de depozit.	Role de curățit.	gător de curele de mânat.
Burdufe de gumă.	Sinoare Mannloch	Cutiună de uns.	Tevi de sticlă pentru sta-
	Uleiuri de mașini.	Cane de uns.	rea apei. — Inele de gumă.

Greemit. Plăci de îndesare.

Greemit. Sinoare Mannloch

Perii de oțel „sistem nou“, cu colți mișcători, astfel nu să pot îndoi. — Unsoare nouă de adesiune a lui George Schicht.

Prețuri la cerere.

2 51—52

CAROL F. JICKELI, Sibiu și Alba-Iulia.

Dintre hotăriri amintim următoarele:

Socotelile s'au aflat în regulă și la propunerea comisiei s'au primit și s'a votat budgetul pe 1909.

S'au exprimat condolențe pentru membrii reposați.

S'a votat mulțămirea institutului de credit și economii »Albina«, comisiei economice comitatene, cum și tuturor acelor, cari au promovat în orice mod interesele reuniunii.

S'a încuviințat hotărârea comitetului, prin care a proclamat pe cassarul reuniunii, dl Petru Ciora, membru onorar al ei, pe baza serviciilor desinteresate ca cassar dela înființarea acestei reuniuni până în prezent.

S'a mai ținut o prelegere cu schi-opticonul despre viața lui Isus, de dl prof. Bena, ascultată cu mare luare aminte.

Prelegerile și adunarea a fost isbutită pe deplin. După adunare a fost o cină comună, cu câteva toaste și discuții a unor afaceri de însemnătate.

Un frumos act de binefacere.

Sibiu, în 3 Ianuarie n. 1909.

La 3 ore d. a. s'au împărțit darurile și elevele școlii populare au primit aici darurile de crăciun în număr de bogat. Presteșii au fost dăruiți cu daruri calduroase, cu materii de învățământ, etc. Un frumos act de binefacere s'a datorat aici comitetului Reuniunii pentru înfrumșetarea bisericii, cu zeloasa prezidentă a Reuniunii Elena Dr. Isacu. Distribuția darurilor a fost precedată de cântarea tropariului Nașterii Domnului și a unei colinde potrivite, ambele executate în cor din partea elevilor frumoși și precisi, sub conducerea învățătorului Romul Botezan și de 2 declamațiuni asemenea potrivite actului, după cari dl protopop Nic. Togan prin cuvinte alese arătând însemnătatea actului de

binefacere în legătură cu sărbătoarea Nașterii Domnului, îndeamnă pe elevi să fie cu mulțămire și recunoștință față cu binefăcătorii lor. La această înălțătoare festivitate școlară pe lângă un public numeros au asistat membrii comitetului Reuniunii femeilor, în frunte cu dna prezidentă Elena Dr. Isacu, dl Iuliu Bardosy, inspector școlar reg. în retragere, dl Romul Simu și fam., și alți intelectuali. Bucuria generală era împărțită pe fețele tuturor și îndeosebi pe ale copiilor și părinților prezenți.

Spesele acestui act înălțător de binefacere au fost acoperite prin contribuiri benevole. Au contribuit în bani: câte 20 cor. Cassa bisericii și dna Elena Dr. Isacu, cor. 13 26 s'au colectat cu discul în biserică, câte 10 cor. d. nele Elena Russu și Ana Togan, 6 cor. A. P., 4 cor. dl maior Ios. Sebastian, 3 cor. dna Emilia Dr. Russu, câte 2 cor. doamnele: Irina Bardosy, Ida Breban, Carolina Codarcea, Eugenia Crețiu, Cornelia Dr. Dan de Apșa, Maria P. de Harșianu, Elena Henteș, Elena Lucaș, Constanța Dr. Popp, Valeria Popescu, Luiza Rațiu, Cornelia Surdu, d.șoarele Nina Duma de Sajó și Felicia Rațiu, dl Romu și Maria Simu, dl Emil Verzariu, N. N., I. A. P.; câte 1 cor. dl Muntean, d.șoarele Letiția Popescu și Sussna Sabo, dna Malvian Verzariu, 40 bani Safta Rempold.

Cu vestminte au contribuit: d. nele Letiția Dr. Bologa un rând de haine pentru un băiat, Carolina Codarcea 2 rochițe, 2 bluze, un căput și o pălărie; Eugenia Crețiu 2 rochi și 2 căputuri; Elena Dr. Isacu 7 bucăți de albituri, 2 perechi ciorapi și 1 jachetă; Valeria Popescu o jachetă, și în sfârșit dna Letiția Dr. Bologa o ferdelă de mere.

Pentru darurile acestea generoase subsemnata direcțiune școlară se simte plăcut îndemnată a exprima și pe această cale în numele număroșilor școlari ajutorați, cele mai profunde mulțămiri atât bunilor contribuitori, cât și Onoratului Comitet al Reuniunii femeilor, și îndeosebi d. nei prez. d. Elena Dr. Isacu, căreia îi revine partea leului din acest act frumos de binefacere, precum

și d. nei Maria Botezan pentru confecționarea număroșelor bucăți de vestminte.

Comiteul Reuniunii femeilor a săvârșit un act, ce de sigur îl onorează.

Direcțiunea școlară.

† Henric Meltzer.

Aducem șzi o tristă veste cetitorilor foaiei noastre. Proprietarul tipografiei, unde apare »Foaia Poporului«, Henric Meltzer, a răpozat Luni în 4 Ianuarie n. c. căzând jertfă tifosului, ce bătut în Sibiu.

Răpozatul a fost un bărbat cinstit și foarte cum să cade, cu vază în societatea sibiană, silitor în cariera sa tipografică și un iubitor al poporului românesc. El a lăsat în urma sa regrete, la toți câți l-au cunoscut.

Familia răpozatului a dat următorul necrolog:

Cine trăiește în memoria iubitorilor săi, nu e mort, e numai depărtat. Mort e numai acela, care e uitat.

Wilhelmina Meltzer, născ. Müller adânc întristată vestește în numele său și al băiețelului său minoren Carol Heinz, că bunul și iubitorul bărbat și tată

Henric Meltzer

proprietar de tipografie

după scurte suferințe, în vârstă de 41 de ani și-a încheiat viața pământească în 4 Ian. n. 1909, la 8 ore sara. — Cei ce l-au cunoscut, vor ști ce au pierdut în el.

Inmormântarea rămășițelor pământești ale iubitorului răpozat s'a făcut Miercuri în 6 I. c. la 3 ore d. a. în cimiteriul evanghelic.

La înmormântare a luat parte un public mare și ales, între care și mulți Români. Personalul tipografiei a luat parte în corpore, depunând o frumoasă cunună cu inscripție, pe sicriu.

În legătură cu aceste știri facem cunoscut, că în conducerea tipografiei răpozatului nu s'a face nici o schimbare și onor. public e rugat a să adresa cu comanda binevoitoare, atât la tipografie, cât și la »Foaia Poporului«, cu deplină încredere, ca și până aci.

FOITA.

Dreptatea și Strîmbătatea

— Poveste. —

Un tată avea doi feciori. Cel mai mic ținea cu dreptatea, cel mai mare cu strîmbătatea. Între acești frați todeauna era ciartă, nu să puteau înțelege, nu să îngăduiau nici cum. Odată zice fratele cel mare către cel mic: »Hai să luăm un băț drept și unu strîmb și să le înlântăm în o clae cu fân«. Așa și făcură. Cel care ținea cu dreptatea, trăgând bățul cel oblu din clae, n'a putut scoate nici un fir de fân. Cel cu bățul strîmb a scos o mână de fân. Totuși fratele mai mic nu voia să lase din dreptul său, și astfel din nou să iau la ciartă, ba să și bat, până când cel cu strîmbătatea scoate ochii celui ce ținea cu dreptatea, rămânând fratele mai mic, orb. Ochii școși i-a dus fratele cel mai mare la cumnată-sa, care văzându-i a zis »D-zeu să-i ajute pe unde va umbra«.

Cel rămas orb a luat-o la drum până a ajuns la o moară pustie, s'a așezat acolo,

când iată peste noapte vin la moară trei draci cu căpetenia lor.

Dracul cel dintâiu zice: »Eu am orbit astăzi pe unul, de ar veni să se spele cu apă de aici dela moară, îndată s'ar însănătoșea«.

Al doilea zice: »Eu am umplut o fată de împărat înainte de nuntă cu bube, dacă s'ar spăla cu apă de aici, îndată i-sar curăți bubele«.

Al treilea zice: »La un zid lucrau 400 meșteri, și ce lucrau ziua, eu surupam noaptea, de ar duce nisip dela moara asta, nu s'ar mai surupa zidul«.

Dimineața, după ce au plecat dracii, orbul auzind ce vorbea ei, a luat într'o sticlă apă, în buzunare nisip, și a plecat la drum să ajungă la fata de împărat. Ajungând la casa împăratului, spuse celor dela curte, că el va tămădui fata. Aceia l-au luat în ris, că toți doctori din lume nu a putut-o tămădui, și cum va putea un zdremțos a o lecu. După multă rugăminte în afârșit îl lasă să între și spălându-să fata de împărat cu apa, îndată i-să curăți trupul de bube și să albi. Împăratul de bucurie că i-a lecut fata, îl întreabă, că ce voiește să-i dea? Iar omul răspunde:

»Ce va voi Măria Sa«. Împăratul i-i dă un car cu bani, el însă cere și oștire fiindu-i frică de hoji. După ce luă banii și oștirea, să duse la cei cu zidul. Aci încunjură cu măestrul cel mai mare zidul, presărind jur împrejur nisip, deși meșteri nu credeau că va fi în stare a le ajuta. Primi și dela aceștia bani mulți, și să întoarse acasă. Aici povesti fratelui său, cum spălându-să cu apă dela moară și-a recăștigat vederea, cum a tămăduit fata de împărat, cum a ajutat celor cu zidul, și cum a câștigat atâția bani.

Văzând fratele cel cu strîmbătatea, cum s'a îmbogățit și spunând și pe ce cale, l'a rugat să-i scoată și lui ochii. Astfel rămânând și acest frate orb, o ia la drum, și ajungând la moară să ascunde și el acolo.

Noaptea iar vin dracii, și mult să mirau »cum de-a văzut orbul«, cum s'a însănătoșat fata de împărat și cum zidul nu să mai surpă. Atunci au dat dracii cu socoteala, că trebuie să fie cineva în moară, care a auzit ce povestiră ei, și căutând dau de omul orb, pe care apoi l-i bătură până ce a rămas mort. Totuși dreptatea a biruit. E. C.

Din ținutul Branului.

— Ridicarea salariilor inv. să face încet.
— Luxul. —

Am cetit că în cele mai multe comune din Archidieceasa noastră transilvană gr.-or. oamenii s'au pus trup și suflet pentru a ridica salariile învățătoarești la minimul prescriș de legea cea nouă școlară și prin aceasta să mântuie de peire caracterul confesional al școlilor noastre.

În protopresbiteratul Branului s'a făcut până acuma foarte puțin în această cauză; deși locuitori din mai toate comunele sunt în stare materială destul de bună.

Între aceste comune este și Șirnea, comună curat românească cu aproape 1000 de locuitori, am putea să zicem că această comună este una dintre cele mai de frunte comune din Bran, în ce privește starea materială a locuitorilor, cu școala însă a făcut foarte puțin până acuma.

Prea On. Domn. Protopop Ioan Hamsea a venit la noi în comună în mai multe rânduri pentru ca să poată face pe locuitori să ridice salariul învățătoresc la minimul legal, adică numai la 1000 cor. dar totdeauna s'a reținut aproape fără rezultat.

Totdeauna oamenii amânau ridicarea salariului cu aceea: că nu sunt toți oamenii de față, ca până când își vor mai lua de seamă, ca să vadă mai întâiu ce fac celelalte comune vecine, și așa lucrul stă tot baltă până în ziua de azi. Sunt tare nepăsători în această direcțiune și mai cu seamă în ce privește lucrurile comune, sunt tare îndărătnici.

De ar fi însă vorba de alte lucruri private, atunci la oamenii din această comună, mai ales la femei, sunt tocmai contrare: de, să vedem care femeie ori care fată la o sărbătoare ori la o nuntă să îmbrace mai luxos. Atunci vedem lucruri de mirat, cea mai săracă îmbrace nește haine pe ea cu mult mai luxos și mai costisitoare ca cea mai bogată; dar dacă ar fi lucrute de ea, atunci treacă, meargă, dar nici poveste, vând ouă, unt și altele, bărbații le lasă bani când merg la lucru, ca să cumpere ce le este de lipsă în casă, ele însă cu banii merg în prăvălii și cumpără fel de fel de materii fabricate pentru ca să-și facă haine cât să poate mai frumoase ca celelalte.

Nu le mai fac, ca moșii și strămoșii din lână curată, tunsă de pe oile lor, toarsă și țesută de femei în casă, — acuma tot materialul îl cumpără și pe lângă aceea mai și plătesc la altele ca să li-le facă. Mai înainte nu să pomenea ca vre-o femeie ori vre-o fată să fi plătit ceva pentru lucrul hainelor, acuma mai toate plătesc. Să luăm un exemplu. O fotă*) mai înainte o făceau din lână văpsită în diferite colori, o țesea ele în casă și costa cel mult 3—4 coroane. Acuma însă tot materialul pentru ea merge de îl cumpără din boltă, de multe ori nici nu spun bărbatului ori părinților cât costă, că ar păți-o, îl dă la altele ca să i-o țese și înfrumusețeze. Prețul lor nu mai este ca mai înainte 3—4

coroane, ci cel puțin 15—20 cor., ba odată auzii pe una spunând că pe ea o costă o fotă 34 cor. Dacă ne cugețăm și la durabilitatea lor, atunci vedem că cele dinainte din lână curată care costa 3—4 cor. ținea 2—3 ani și vorba românului »cu neuitatele« ținea; și dacă să murdăreau, le spălau și nu să cunoștea, le spăla de 4—5 ori și ele tot erau ca nouă. Cele de acuma, din materie cumpărată, împeștritate și frumoase, ajung dacă să murdăresc puțin, dacă le spală, frumoase nu să mai fac.

Este drept că bărbații câștigă acuma mai mulți bani ca mai înainte, sunt muncitori vestiți mai ales în ceea ce privește lucrul la pădare, nu li întrece nimenea, le vine pe zi 6—8 cor. dar ce folos: mult câștigă, mult cheltuiesc, mai ales cu beuturile spirituoase și cu luxul. Ce frumos ar fi dacă ar fi mai rezervați la lux, la petrecerile cele multe și costisitoare, la nuntele cele scumpe etc.

Dacă de toate aceste obiceiuri rele s'ar lăsa oamenii noștri, atunci le ar merge cu mult mai bine, atunci fără mari cheltuieli și-ar putea susține școala cu caracterul ei de până acuma. Un arunc comunal de cel mult 4—5 cor. ar fi destul. Acest arunc eu cred, că fie care familie l-ar putea plăti fără ca să simtă vre-o greutate, o reținere dela o nuntă, ori dela o cărciumă și acest arunc ar fi gata, și atunci și ar putea ține școala pentru ca să o lase și ei avere neperitoare la copii lor, precum și lor le-au lăsat-o moșii și strămoșii.

Un parochian.

Cetitorule!

Nu uita a abona „Foaia Poporului”
pe 1909.

RĂSPUNSURI.

— La cele 10 porunci ale sănătății. —

Pentru cetitorii noi ai »Foaiei Poporului« amintim, că în doi nri de mai înainte am dat 10 porunci ale sănătății și am pus 3 întrebări cetitorilor, anume: Cari din cele 10 porunci nu le țin oamenii noștri dela sate? De ce nu le țin? Și ce ar fi de făcut ca să le fie și să-și grijească mai bine de sănătate, care e cel mai prețios bun al omului.

În doi nri din urmă am dat trei răspunsuri și mai avem sosite și altele. Azi dăm următorul răspuns:

Întrebarea 1): Dintre cele 10 porunci publicate oamenii noștri nu țin următoarele: porunca 3, 4, 7, 8 și 10.

Întrebarea 2.

Porunca a 3-a: N'au cunoștință adevărată, nu cunosc o măiestrie și o ușurință oarecare, nu dispun de unelté și alte trebuințioase spre săvârșirea cu înlesnire a unui lucru, a unei meserii. Nu sunt cumpătați la beătură. Când câștigă mult, trăesc bine, beau mult, nu cruță pentru zile negre. Nu știu împărți munca. Sărăcia și lipsa l-i constringe a pune pe copii lor de tineri la muncă grea, ceace i oprește în dezvoltarea trupeză, când au mai multă lipsă.

Porunca a 4-a: Nu sunt curați la îmbrăcăminte, din cauza sărăciei, unde familia e numărăoasă, hainele sunt puține și le spală rar — cauza lenea. Apoi

portul nostru românesc să murdărește curând, pe cât e de frumos. În mâncare încă nu sunt tocmai curați, nu spală vasele îndeajuns. Cauza: lenea.

Porunca a 7-a: Casele sunt scunde, mici, cu puțină lumină și foarte rar aerisate. Iarna mai ales bătuesc ferestile — de altfel foarte mici — cu hârtie lipită să nu între frigul, le bat cu cuie, până vara nu le mai deschid. Oamenii noștri au 2—3 odăi, dar locuiesc numai în una, în cea mai mică, ca să fie mai cald, și ca să facă numai un foc. În cea mai mare n'au cuptor, acolo țin hainele și altele. O laia mică în care locuiesc e de multeori afară din samă murdară, un aer stricat înăbușitor. Acolo țin de multeori iarna, purcel, vițal și găini. Materialul de clădire e scump. Locul e puțin.

Porunca a 8-a: Petreceri și recreații au puține oamenii noștri; n'au ocaziune sau foarte rar, la o petrecere la un joc — afară de nunți — și dacă i-au parte trec în escese, să îmbată, fac scandal, chiar să și bat etc. Nu cunosc, nu sunt convinși de adevărata valoare educativă, morală și socială ale adunărilor și petrecerilor.

Porunca a 10-a: Oamenii noștri lucră mai mult cu corpul, de dimineată până sara sânt în aerul liber, la muncă sau la munte. De suflet să îngrijesc. Dămineca și în serbători — ca în biserică — aici au ocaziune să se odihnească sufletul. Ce aud în biserică și cărți nu știu, sau dacă știu, nu le folosesc foarte puțin. Traiul zilnic nu se ocupă cu totul, uitând de datorințele lui religios.

Cauzele principale ar fi următoarele: 1) Neștiința, 2) Neîncredința și indiferentismul. Oamenii noștri nu cunosc greu un lucru nou, până nu e conving însiși, și la aceasta le trebuie mult. 3) Sărăcia și lipsa. 4) Necruțarea. 5) Lipsește simțul nobil spre ce e bun și folositor. 6) Nu sunt luminați, nu li-să aduc la cunoștință aproape pe nici o cale foloasele sau urmările ținării sau neținării acestor porunci din partea celor chemați. Nu putem însă afirma că toate aceste defecte ar forma caracterul românului, ci numai în parte. 7) Lenea.

Întrebarea 3-a. 1) Să-i înstruăm în scris și cetit. 2) Să-i îndemnăm a abona foii populare. 3) Ținerea de prelegeri practice din domeniul higienii 4) Ocazional, medicii să-i îndemne, nu numai să le scrie receptul, să le esplice prețul sănătății, și urmările diferitelor morburii și necurătenii. 5) Intrucât permite amvonul în predici să se întrefesă momentul din viața practică. 6) Exemplu din partea celor chemați. 7) A-i convinge despre folosul asociărilor, care lipsește total la țăranul nostru. De multe ori am avut ocaziune a auzi când să publică prin comună despre curățenie zicând: »Publicați că cucuruzul e cu 2 zloți, da nu de aceea, pare-că tata o trăit atâția ani și fără atâtea.« 8) Nobilitarea și cultivarea țăranului nostru pe ori ce cale. 9) Școala. 10) Biserica.

Aceste ar fi cauzele și remediile principale. Mai sunt și altele, eu însă la aceste le-am redus.

(Rășinar).

*) Fotă este un fel de rochie.

O insoțire economică harnică.

Credem, că cetitorii nostri vor ști, că e vorba de »Reuniunea română de agricultură« din comitatul Sibiului, care e cea mai harnică dintre insoțirile noastre de acest fel. Acum a ieșit raportul general despre lucrările ei săvârșite în anul 1907. Raportul e alcătuit de neobositul secretar, dl Victor Tordășianu.

Noi am urmărit întodeuna mersul lucrările și întreprinderile acestei reuniuni, așa, că ele sunt în mare parte cunoscute cetitorilor nostri. De aceea din raport vom da unele estrase și picături despre lucrările din anul 1907.

Drept introducere să arată în raport lucrările din anii trecuți, accentuându-se și ilustrându-se cu date cu deosebire întru agricultură, cursurile de pomărit etc. și diferitele expoziții (de vite, de poame, de copii). Despre aceste am dat de curând într'un număr un rezumat. Să descrie apoi expoziția de copii, ținută la 13 Oct. 1907 în Ilimbav, și după aceasta să continue astfel:

Intruniri agricole.

Din cauze neatârnatore de voința noastră, în anul expirat n'am putut ține decât o singură întrunire agricolă propriu zisă. Întrunirea am ținut o Duminică la 30 Iunie n. 1907 în comuna Șura-mică. Ea a fost prezidată de membrul din comitet, R. Samu, ezistat de alături din comitet N. Iosif din Aciliu și secretarul Reuniunii. Președintele a prezentat un tractat despre însemnătatea albinelor și a vorbit despre feliurite îndeletnicirile omului dela sate, despre înțelegerea economiei la lucrare, la cruțare și la părăsirea a tot ce stricăciune le aduce. Tot d-nsa prin al doilea discurs a prezentat un tractat despre cultura albinelor. A prezentat o coșniță cu albine și cu toate rechizitele de lipsă pentru stupină, și cu ajutorul acestora a arătat toate fazele până la roirea și după roirea stupului. Coșnița cu albinele și rechizitele le-am dăruit preotului A. Mihuleț cu obligământul de a da în cinste primul roiu altui membru din Șura-mică. Membrul Nic. Iosif, acest îndemânatic și iscusit viier teoretic și practic, a vorbit pe larg și cu multă competență despre cultura pomilor și a stăruit cu deosebire asupra culturii raționale a viilor. Secretarul Reuniunii a vorbit despre

foloasele tovarășilor de tot soiul și a insistat asupra însemnătății Insoțirilor de credit sătești sistem Raiffeisen, ne întrelăsând a arăta, cum prin mijlocirea Insoțirilor de acest fel, ne putem prevedea cu tot ce trebuință avem în economie.

Cultura animalelor de prăsilă.

Dupăce în raport să descrie expoziția de vite din Săcădate și rezultatele ei, să continue astfel:

Anul 1907 ne-a oferit puțința de a ne degaja de vechea promisiune făcută bunilor noștri membri cu locuința în Gurariului, de a sorta între ei o vițea de rassa »Pinzgau« curată. În luna Maiu 1907 adevărat am cumpărat dela un cunoscut bun cultivător de vite o vițea de soiul amintit cu suma de 146 cor. carea, în urma sortirei, a revenit membrului Reuniunii noastre dlui I. Manta, paroch în Gurariului. Dăruitul s'a supus condițiunilor din actul de învoire încheiat cu noi. În toamna anului 1907, dăruitul cu o asemenea vițea, membrul nostru I. Stănuleț, econom în Ilimbav, ne-a pus la dispoziție vițelul ce a obținut o dela vițeaua, ce i-am dăruit-o. Această vițea, sortată între membrii nostri cu locuința în Săcădate, a revenit membrului S. Grădinar, notar comunal, care s'a supus și el condițiunilor din actul de învoire.

Târgul de vite cornute de prăsilă periodic, subvenționat de stat și comitat, ce s'a ținut în 26 și 27 Martie n. 1907 în Sibiu, a fost și el potrivit prilej și pentru economii nostri de a și expune vitele și de a câștiga unele îndemnuri la cultura rațională a vitelor.

Cu scop de a răspândi în cercuri cât mai largi cultura rimătorilor de rassa »Yorkshire«, am pus în vedere membrilor nostri cu locuința în 13 comune ale cercului Merceurea, că suntem aplicați a procura la dorință câte un vier de rassa amintită, pe care l'am plătit din subvenția comitatului, rămânând ca primitorul vierului să-l folosească pentru prăsilă și să ni-l replătească în 4 rate semestrale fără interese. De acest favor s'au folosit numai primarul Nicolae Hudișan din Topârcea și parochul Ilie Popp din Ludoșul-mare.

Cu privire la cultura cailor am dat în cercuri cât mai largi dispozițiunile comisiunii comitatense pentru prăsilă cailor, îndeosebi am atras atențiunea asupra premiării cailor, ce s'a ținut la 11 Sept. n. 1907 în Sibiu și am publicat date statistice despre iepele mânzite, despre mânzii din 1907 etc.

Cu scop de a promova cultura galițelor, parte prin introducerea unei rase nobile, parte prin corcirea cu rassa comună, ne am adresat în minister cu rugarea să ne dăruiască 3 familii rassa Orpington galbin și câte 1 familie Langhan și Plymouth-Rock, cererea noastră însă a rămas fără rezultat dorit.

Cultura poamelor.

Cu câte un altoiu măr am dăruit pe membrii nostri cu locuința în Lancrăm. Plantarea acestor altoi s'a făcut Duminică, în 14 Aprilie n. 1907, sub conducerea membrului din comitet Nic. Iosif, învățător în Aciliu. Din acest prilej colegul nostru, în fața întregii obște de acolo, a vorbit despre sămănarea sămăturilor, despre creșterea pădureților, despre altoire, despre creșterea și cultivarea altoilor, și despre formarea coroanei, despre boalele și îngrijirea pomilor etc. și la fine a ținut o prelegere instructivă despre noua cultură a viilor.

Nesuccedându-ne să ținem nici în anul 1907 obicinuitul curs de altoit pomi, proiectat pentru comuna Sibișel, am folosit prilejul oferit de comisiunea economică comitatensă, carea ne-a invitat să aranjăm un curs de pomărit pentru calificarea conducătorilor grădinilor de pomi comunale. Cursul l'am ținut în zilele din 12—14 Oct. n. 1907 la școala economică din Sibișel sub conducerea colegului nostru Dr. I. S. Roia, pe atunci protopresbiter în Saliște. La curs au participat 31 învățători. Prelegerile la curs le-au ținut, pe lângă conducătorul cursului, vicepreședintele nostru I. Chirca, parochul Al. Vlad din Mag și învățătorii Petru Giura și Ioan Iacob din Saliște și colegul nostru N. Iosif, învățător în Aciliu. Participanții la curs au primit diurne câte 2 cor. din fondul economic comitatens, câte 1 cuțit de altoit, dăruit

VESELIA.

— Folta glomeșă a »Foil Poporului«. —

„Trei, Doamne, și toți trei!“

Judecătorul: »Birjar, ești acuzat, că ai călcat cu birja (trăsura), pe martorul Niculescu!« — Acuzatul: »Sunt nevinovat, d-le! Tocmai trecea o fată frumoasă, și dumnealui s'a uitat înapoi după dumneaiei și n'a băgat în seamă trăsura!« — Martorul Niculescu: »Dar și d-ta te-ai uitat după fată înapoi, în loc să-ți vezi de cal!« — Judecătorul (cătră polițist): »Polițist, spune tu cum s'a petrecut lucrul!« Polițistul: »Trăiți, dom judecător, nu știu, că și eu m'am uitat după fată!« — Judecătorul (furios): »La dracu, atunci, cine vrei să stea mărturie, doar poate — calul?« — Birjarul: »Și calul și-a întors capul după fată, d-le judecător!«

Culmea lenei.

— Azi nu mă scol, căci mă simt așa de obosit.

— De ce? Doar ai dormit toată noaptea.
— Adevărat, dar am visat, că am tăiat doi stânjani de lemne.

Coate goale.

— De giaba umbli cerșind, dacă nu muncești n'o s'ajungi la creangă verde.
— Cum o s'ajung la creangă verde acum când e iarnă!

Un deputat bogat.

— Ei cum o mai duci în parlament, dle deputat?
— Cum s'o ducem, așa pe dincolo. Principiul meu este, că »vorba multă îi sărăcia omului!«
— Apoi atunci îmi pare bine. Mă bucur, că d-ta ești cel mai bogat deputat, căci nu ți-am auzit glasul niciodată decând ești în dietă.

Tânase și găinile.

»Măi Tânase, ce dracu faci? Ce dai găinilor apă fiartă, doar n'au tifos?«

»Apoi m'am gândit, că de le-oi da apă fiartă, poate vor scoate și ouăle fierte gata!«
Din broș. »Bobârnaci și Bazacomii«

Mărunțișuri.

În luntre.

Un servitor trecea Oltul într'o luntre, purtând pe spate o ladă mare și grea. Văzând că în luntre sunt mulți oameni, el se așeză în partea din'ainte, ținând mereu în spinare lada.

Atunci luntrașul îi zise:

— Ia ascultă omule, pune lada jos! Ce tot stei cu ea în spinare?

— Îți mulțămesc, răspunse servitorul, luntrea este destul de încărcată și așa... și țin ea lada, să nu fie prea mare greutatea.

Păcală la vânatoare.

Păcală povestește una din păcăniile sale de vânatoare.

— Plec — zice, — de dimineață și — după câteva ceasuri mă aflu la locul de pușcat. Se ridică o mulțime de prepelițe, dar din nenorocire, nu pot să trag.

— Se stricase pușca?

— Nu, o uitasem acasă.

de comitat și câte 1 cor. dela Reuniunea noastră, carea i-a provăzut și cu câte un certificat despre absolvirea cu succes a cursului.

În cursul primăverii am pus în vânzare restul altoilor aduși în 1906 dela firma Fischer et comp. din Aiud. Din vânzarea lor au încurs cor. 770 40. Un număr mai neînsemnat de altoi nu s'a putut vinde decât în cursul anului 1908.

La cerere în minister na-a pus la dispoziție și în primăvara anului 1907 un număr de 15,300 pădureți: meri, peri, cireși, pruni etc., pe cari i-am distribuit între membrii noștri și cu deosebire școalelor de pomi comunale, între cari amintim comuna Racovița, care a primit 4500 bucăți, Veștem 2900, Porcești 1700, Șura-mică 250, Șura-mere 650, Aciliu 2900, Ilimbav 1400, Calvasăr 900 etc. (Va urma).

La Anul-nou.

Cu Anul-nou »Foaia Poporului« ea va intra în anul al șeptesprezecelea al vieții sale. »Foaia Poporului« are deci un trecut destul de frumos, stând în acest timp în luptă neîntreruptă și dându-și silința a lumina poporul nostru pe toate căile vieții publice și a-l sfătui și îndemna la iubirea de neam, de lege și de limbă și la virtuțile cetățenești.

Aceste silințe au fost luate în samă, și »Foaia Poporului« a fost lăudată de curând în frumoase cuvinte, în foaia fruntașă din România »Neamul Românesc« a învățatului profesor de universitate din București, Nicolae Iorga.

Trecutul cinstit, este cheazăia viitorului. Cetitorii noștri cunosc îndestul »Foaia Poporului« și de aceea credem, că e de prisos a mai spori vorbele în privința aceasta, când venim și le cerem sprijinul pentru anul 1909, în care vom intra.

Le zicem numai pe scurt:

»Foaia Poporului« va fi și în viitor, ceea-ce a fost în trecut și-și va da toată silința a fi tot mai folositoare neamului nostru.

Pe temeiul acesta rugăm pe iubii abonati vechi a-și renoua în curând abonamentul pe anul 1909.

Li rugăm apoi a recomanda foaia prietenilor și cunoscuților, îndemnându-i a o abona.

Prețul abonamentului să vede în fruntea foii, anume este:

Pe un an . . . 4 cor. 40 bani
Pe o 1/2 » . . . 2 » 20 »

Pentru România, Germania, America și alte țări (din pricina portului postal) pe an 11 cor. pe 1/2 an 5 cor. 50 bani.

NOUTĂȚI.

O sută de ani s'au împlinit Sămbătă, în 20 Dec. v. (2 Ian. n. 1909) dela nașterea marelui metropolit Șaguna. Din acest prilej s'au aranjat serbări comemorative în deosebite părți. Mitropolia va serba acest aniversar cu mare pompă la toamnă, când să va

întruni congresul național bisericesc la Sibiu. Pe atunci va apărea și biografia lui Șaguna, în un volum, scrisă de profesorul Dr. Lupaș.

Nenorocirea unui soldat în Bosnia. Soldatul Mihail Speiser dela reg. 33 de infanterie a fost transportat în Bosnia trebuind să se despartă de casă și de logodnică. Luni trecută și-a ocupat postul de sentinelă în nemărginita apropiere a graniței muntene-grene. Speiser, care a avut să sufere mult din cauza frigului cel mare și trebuind să fie totdeauna cu ochii în patru față de atacurile Muntene-grenilor, a doua zi nu a mai putut să supoarte oboseala și marea răspundere ce avea. În continuu avea vedenii: i-se părea că Muntene-grenii năvălesc asupra lui, vedea baionetele lor sclipind și pentru ca să se apere de dușmanii, cari năvăleau din toate părțile, asupra lui, a început să puște în toate părțile. Patrula auzind pușcăturile, a grăbit într'acolo, în loc de dușmani însă a aflat pe sârmanul Speiser care sbătându-se și alergând în dreapta și în stânga striga: »Aceștia sunt Muntene-grenii și Sârbii! Ei mi-au răpit logodnica!« A aruncat apoi arma din mână și a început să alerge. Ajungând la o prăpastie, a mai făcut un pas și a căzut în adâncime. Rănit de moarte, Speiser a fost transportat în spitalul de garnizoană din Serajevu, unde a trebuit să i-se taie un picior.

Roadă tăbăcului (duhanului) a fost anul acesta foarte îmbelșugată în comitatul Cenad, unde să prășește mult tăbăc. Și calitatea e foarte bună și așa are și preț bun tăbăcul, pe care de altcum numai statul e iertat să-l cumpere. În unele locuri un iugăr de pământ a dat câte 18—20 măji metr.

Treizeci de copii. Soția economului Bereczky János din Murăș-Oșorheiu a născut în una din zilele trecute doi copii gemeni, cu cari numărul copiilor lui Bereczky să urcă la treizeci. Soția de acum alui Bereczky e a treia. Copii trăiesc toți și partea mai mare sunt căsătoriți. Numărul nepoților și a nepoatei lui Bereczky trece peste o sută. Întru adevăr, mare familie.

A înghețat pe drum. »Luptei« îi să scrie din Lipova: Nicolae Biserică din Chizdia, Luni dimineața a volt să meargă cu trăsura în comuna vecină. Nu s'a fost trezit încă de petrecerea din Dumineă noaptea și a adormit în trăsură. Căii s'au oprit cu trăsura aproape de pădure. Bietul om a înghețat. Nime nu i'a mai putut ajuta.

Regina României a împlinit săptămâna trecută 65 de ani. Din acest prilej nohila regină a primit mulțime de felicitări din țară și străinătate.

La fondul de 20 bani pentru cumpărarea unei case cu hală de vânzare, din prilejul adunării generale a Reuniunii agricole, ținute în Cornățel, au dăruit: Aurel Milea, notar (Fofeldea) soția sa Lucreția n. Horșia și copii lor: Aurel, Traian, Lucreția, Silviu, Letiția, Minerva și Aurelia, câte 10 bani, dna Livia Dr. Crăciunescu, 25 b. și Vic. Tordășianu 10 b.

Filiala Albinei în Lugoj. Am scris, că banca »Albina« din Sibiu a întemeiat o nouă filială, în Lugoj. Deschiderea filialei s'a făcut Luni trecută, sârbătorește. Sfințirea localului a săvârșit-o P. O. D. protopresbiter Dr. G. Popoviciu, fiind de față din partea direcțiunii »Albinei« dl Ilie Trăilă, apoi cenzorii filialei și directorul executiv al filialei dnul Dominic Rațiu.

Din Bucovina. Dr. Sextil Pușcariu, profesor extraordinar pentru limba și literatura română la universitatea din Cernăuți, a fost numit zilele trecute profesor ordinar la aceeași catedră. Suntem veseli de aceasta vrednică înaintare și felicităm atât pe distinsul profesor, cât și pe Români bucovineni. Dl Dr. Pușcar este și va fi mândria filologiei române.

Din Biblioteca populară a »Asociațiunii« au apărut 5 broșuri noue, nr. 28—32 anume: Povestiri de Ion Pop Reteganul (Nr. 28); Poesii alese de V. Alexandri (Nr. 29); Ionel, Puterea pildelor în viața căsătoriților de V. Gr. Borgovan, (Nr. 30); o samă de

cuvinte, de Oct. Goga (Nr. 31); și Cum s trăim. Povește doctorești pentru trebuința zilnice, de Aurel R. Dobrescu (Nr. 32). Fiecare broșură costă 20 bani. Atragem luarea aminte a cetitorilor asupra acestor cărțicele.

Averea lui Roosevelt. Ziarul »Evening Standard« află din America că președintele Roosevelt în timpul preșidenției sale și-a cheltuit aproape toată averea, având acum cu un milion mai puțin decât avea înainte de alegea.

»Revista Bistriței« cu 1 Ian. 1909 va fi încredințată spre redigiere dlui Emil A. Chiffa, deregător de bancă în Bistrița.

Bobârnaei și Bazaconii. Cu acest titlu a apărut în editura lui W. Krafft, (Sibiu) o colecție de glume și caricaturi, publicate de Ermil Borcia, veselul redactor al calendarului »Ponașul«. Un volumaș elegant, cu o copertă în culori executată după un desen original al tânărului pictor român Florian Mureșianu. Broșura cuprinde o mulțime de glume bune, cuviincioase, glose de actualitate, localizări și caricaturi fine și decente, precedate de o hazlie introducere în versuri în loc de prefață, a glumețului publicist. Multe din glume sunt cu ilustrații, în execuție fină. Cât pentru calitatea cuprinsului, iată cum se pronunță un bărbat de seamă ai noștri: »Am avut câteva momente frumoase citind publicațiile lui Ermil Borcia. Ele mi să pare, că tot mai mult încep să ocupe un locșor care nu trebuie desconsiderat în dezvoltarea noastră literară. Până când în Țară s'a cristalizat deja ramura literaturii vesele și prin Caragiale, Ureche, Rănetti, și acum prin A. Mirea s'a încheșat un soi românesc de a râde de partea hazliei vieții, până atunci noi, cei greoi, am trebuit. »Coșul roșu«, »Gura Satului«, »Cul« și »Vulturul«, mai ales acestea urmă, erau așa de departe de felul lui din alte părți, în cât păreau spirit maghiaro-german decât r. Ermil Borcia a păstrat firea Ar. și a mai greoaie și când râde, și a mai puțin picantă și ascuțită și în inimă — și în acelaș timp a lăsat dintr-un dăruț formați dincolo. Așa cum s'au format și acum »Bobârnaei și Bazaconii«, iar Borcia, așa e firesc și bine să se tura noastră veselă«.

»Bobârnaei și Bazaconii« se pot procura dela firma W. Krafft Sibiu—Nagyszombat. Prețul broșat 80 bani (cu poșta postală 90 bani.)

Din frumoasa broșură dăm la »Veselia« de azi pe nimerite câteva glume, zicem pe nimerite, căci toate sunt minunate și cu haz. Recomandăm cetitorilor noștri aceasta broșură.

»Calendarul Poporului« pe 1909. Când suntem în miezul iernii și a sosit Crăciunul și Anul-nou, economul cu rânduială își cumpără calendar, ca să vadă serbătorile de preste an, târgurile, să cetească sfaturi, glume, novele etc. ce cuprinde un calendar. Spre acest scop recomandăm cel mai bogat, mai frumos și mai ieftin calendar: »Calendarul Poporului«, cu 40 bani, și porto 5 bani.

Facem luători aminte pe onor. noștri cetitori, că calendarul mai ușor să poate cumpăra, trimițând prețul lui de odată cu abonamentul la foaie, prin cecece să cruță porto trimiterii banilor. Cruțare să face și atunci, dacă se însoțesc mai mulți și comandă Calendarul. D. p. dacă să însoțesc 5 inși, îl costă pe fiecare porto banilor 1 cr. și nu 5. Porto pentru Calendar (5 bani) trebuie totdeauna trimis, așa-dar 45 bani.

»La fondul Victor și Eugenia Tordășianu, pentru înzestrarea fetelor sărace« au mai dăruit: Demetriu Marcu, ziarist 1 cor.; Victor Roth, în amintirea socrului seu Ionif Rempold, 2 cor.; Ioan Radu, paroch în Măgărei 50 bani; Comn Șogan, propr., soția sa Maria n. Vidrighin și copila lor Anița, 2 cor.; propr. Nicolae Florescu din Ighiu, 20 cor.

Hlinca iarăși improcesuat. Preotului slovac Hlinca, care este zăvorât în temnița de stat din Seghedin, procurorul i-a făcut un nou proces de presă. I-a improcesuat scrisoarea de rămas bun, ce a adresat-o păr. Hlinca credincioșilor săi. Cică scrisoarea ar fi agitatorică. Bine mergem . . .

In Săliște s'au ținut în fiecare Duminică din postul Crăciunului anul curent următoarele prelegeri populare: Dr. Nic. Calefariu medic a vorbit despre primul ajutor ce trebuie dat în cazuri de nenorociri și despre coleră; Iuliu Crișan învățător, despre Cântarea populară; în ziua de sâmb. Andrei învățătorul Valer Pană a predicat în biserică despre viața metropolitului Andrei Șaguna. In aceeași zi învățătorul Emil Păcală a ținut prelegere despre activitatea metr. Șaguna, iar copiii școlii s'au produs cu cântări și declamări; Dr. Ioan Lupaș, profesor a vorbit despre metropolitul Șaguna și cercul său; Octavian Sglimbea notar despre dări, impozite și legea cea nouă de execuții; In Duminica din urmă s'au împărțit haine copiilor săraci în preț de 300 cor., iar directorul școlar Damitru Lăpădat a vorbit despre însemnătatea acestor daruri.

„Ce-i bine mestecat, e pe jumătate mistuit“, este un proverb german, a cărui urmare naturală însă puțin să observă. Să știe, că „great old man of England“ Gladstone, mort la vârsta de 90 ani, a susținut întotdeauna, că a ajuns la vârsta înaintată numai prin împrejurarea, că a mestecat mâncările încet și cu mare precauție. Dar pentru mestecare bună, trebuie dinți buni, iar îngrijirea și păstrarea lor este prima condiție. Trebuie să începem de vreme și băiatul, îndată ce-i ies dințișorii, trebuie dat la aceea, ca să-i fie curățat regulat, spre care scop să recomandă o cremă plăcută și corespunzătoare la toate cerințele, cum este Kalodontul lui Sarg.

Preot — repozat pe drumul Americii. Consistorul gr.-or. trimisese pe preotul Nicolae Șandru spre a conduce parochia română gr.-or. Santa-Marie din Cleveland O. (America). Preotul Șandru a plecat, dar pe drum, pe apele mării a repozat, în 7 Dec. c. și a fost transportat și îngropat în Newyork. Odihnească în pace în pământul strein.

Glasul pământului s'a auzit eri și alături în formă de muget greu și murmur continuu la Kecskemét — scrie „Drapelul“. Fenomenul acesta prevestitor de rău a băgat în cumplită groază pe bieții oameni, cari n'au uitat încă spaima de azi primăvară, când cu cutremurul de pământ. Poate să urmeze și acum cutremure.

Producții și petreceri s'au aranjat la serbătorile Crăciunului în Săliște și Cetea, de unde am primit invitații, dar după încheierea numărului de Crăciun. In Săliște a aranjat petrecerea corpul învățătoresc, în Cetea inteligența română din Cetea și jur.

Cutremure. Pe la Sătmar în câteva sate s'a simțit un cutremur de pământ. Orolagele s'au oprit și s'au spart câteva ferestre. Spaima oamenilor a fost mare. — Amintim, că în Algeria, (Africa) asemenea s'a simțit un cutremur și în Sârbia.

„Minerva“, noul ziar din București, a cărui apariție am vestit-o, este cea mai mare foaie românească, plină de articli și de știrile cele mai nouă din toată lumea. Este un ziar european, care să alătură cu vrednicie marilor ziare engleze, franceze și americane. Șeful sau conducătorul eselenței foi este dl Ioan Slavici, marele nostru scriitor. In jurul foaiei sunt grupați cei mai buni scriitori și gazetari, între cari este și cunoscutul nostru scriitor, Ioan Scurto, fost redactor la „Tribuna“ (Sibiu). Ar fi de recomandat, ca casinele și reuniunile noastre îndosăbi să aboneze ziarul acesta. Prețul 40 Lei. Adresa: Bulevardul Academiei 3.

Nou membru pe viață la Reuniunea de agricultură din Sibiu s'a făcut dl avocat din Sibiu, Dr. Ioan Fruma, cu taxa de 80 cor.

Grevă în Budapesta. Contele Andrassy a închis două secții sau însoțiri industriale din Bpesta, sub cuvânt, că s'au abătut dela statute și au făcut agitații politice și au provocat bătăi pe ulițe. Din pricina aceasta mun-

citorii din Bpesta s'au pus în grevă în preziua de Anul-nou catolic, 31 Dec. In ziua aceea n'au putut eși foile. Poliția a fost toată pe tâlpi și a fost consignată și miliția. S'au întâmplat și ciocniri cu poliția și s'au făcut mai multe arestări. O mulțime de socialiști s'au adunat în fața palatului ministrului Andrassy, ca să demonstreze. Palatul însă era păzit de poliști. Socialiștii amenință cu grevă în toată țara, la vară.

Un nou vlăstar. La palatul princiar român dela Cotroceni (București), să așteaptă nașterea unui nou vlăstar al dinastiei române. Prințesa Maria va fi mamă pentru a cincia oară. Prințesa e sănătoasă, dar trăiește retrasă. Dacă nou născutul va fi băiat, să va boteza Mircea, iar dacă va fi fată, să va chema Ileana.

Tifosul sau lungoarea dănuiește mai de parte în Sibiu. Din pricina aceasta, la ordinul vicespanului toate școlile din Sibiu, astfel și seminarul „Andreian“ și școala de fetițe vor rămânea închise până în 2 Februarie c. c. n. n.

Un caz cludat. Nicolae Muntean, servitor la dl Carol Spengler în Sibiu, s'a dus în una din serile trecute cu căruța cu caii la moara din Tâlmaci și după ce a așezat caii în grajd, s'a dus în sat să-și cumpere ceva de cină. Inapoiindu-să către moară, întâlni doi băiași, cu cari merse în tovărășie. Pe câmpul pustiu de-o dată le eși o firă înainte și Nicolae Munteanu având la dânsul revolver, dete o pușcătură și fiara le peridineinte. Apropiindu-se apoi de casele dlui director Jozsef Iaczó, dela firma dela Tâlmaci, le-a ieșit în drum dl director și a întrebat, că cine a pușcat? Nic. Muntean a răspuns: eu. Directorul atunci întinse pușca spre bietul om, care de un lat de mână scăpă nevătămat și după aceea apropiindu-se de dânsul, probă să dea și cu patul puștei. Nicolae Muntean întreabă pe calea aceasta, cu ce drept l-a atacat dl director, că nimic nu i-a greșit? Și că e corectă purtarea aceasta a dlui director?

Sburatul prin aier. Neconținut să fac încercări de zburare prin aier, parte cu balonul, parte cu mașini de zburat. Mereu să desăvârșesc aceste, până ce ne vom pomeni, că putem face călătorii regulate prin aier. Vestitul zburător prin aier, Wrigth s'a ridicat de nou cu mașina sa zilele aceste și a făcut prin văzduh o călătorie de 98 km în 54 de minute. Putea să meargă și mai departe, căci mașina îl slujea bine, dar din pricina frigului a fost silit să se coboare.

Lipsă de năpl zahăr. In urma înghețului de vreme, în România roada năplilor sau sfeclilor de zahăr a suferit mult. Sfecelele n'au putut fi scoase decât cu mare greutate și cu cheltuieli, cari întrec prețul sfeclei. Din cauza aceasta fabricile de zahăr sunt în strâmtoare și vor fi silit să aducă sfecele din străinătate.

Din Cistelu ne scrie harnicul Coristul Andronic, că acolo în ajunul catolic sara au fost două focuri, având mare pagubă groful Mikeș din sat, iar dela economul Nic. Pinteș s'au furat din podul casei 25 de găini, cu cocoș cu tot.

O lege asupra culturii poamelor. Un proiect de lege menit a înainta prăsirea și valorizarea poamelor este lucrat în ministerul de agricultură și va fi supus debaterilor dietei. Conform proiectului, școlile de pomi comunale vor fi înlocuite cu școlile de pomi comitatense, puse sub supravegherea statului.

Deputații români din Bucovina, anume domni Isopescu, cavalerul Onciul, contele Bellegarde, baronul Hurmuzache și Simonovici, toți membri ai clubului român, au intrat în partidul socialist-creștin, (partidul lui Lueger).

In amintirea lui Popazu. Contimporan cu marele Șaguna, Ioan Popazu a fost asemenea un luceafăr al Românismului. Fost protopop în Brașov, denumele lui să leagă întemeierea marilor școli de acolo. In urmă ales episcop în Caransebeș, a organizat dieceza, ca cel dintâiu episcop al

Caransebeșului. In amintirea lui, din prilejul împlinirii 100 de ani dela nașterea lui, asemenea s'au aranjat serbări comemorative în Brașov, locul nașterii lui, apoi prin Bănat și alte părți.

Notarii comunali sau cercuali, cari ar avea lipsă de-o putere de lucru la încheierea de tabele — să se adreseze la dl Simeon Popoviciu, în Corod-Sânmartin (Korodszentmarnton).

Răceli cerbicoase

și tusea dispar îndată dacă luăm Emulsiunea-SCOTT, care are efect alinător și întăritor.

SCOTT'S



este așa de plăcută la gust, încât toți aceia, cari nu pot mistui uleiul de pește obicinuit, iau cu ușurință și plăcere

EMULSIUNEA-SCOTT.

Pe lângă aceasta Emulsiunea-Scott este considerabil mai folositoare.

Prețul sticlei originale
2 cor. 50 bani.

Veritabil numai
cu această marcă
— pescarul — ca
semn de garanță
al procedurii
Scott.

1912—3

Să află de vânzare în toate farmaciile.

Damele să nu folosească alifie grasă sau cremă, ci numai Kristalin, masă cristalină produsă din plante, care înfrumusețează pielea și o face albă strălucitoare, despărțeaștruii, coșii și petele de față, netezește creștele și readuce vioșia tinereții. Să capătă pretotindinea. Depou general pentru Ungaria Budapesta. Baross utca 91. Prețul unei doze de probă 50 bani unei doze de sticlă 3 cor. săpun cristalin 1 cor. Pudră cristalin 1 cor. Expediție postală zilnic. 265 1—5

In panorama imperială din Sibiu, Piața mare, Nr. 9 (lângă palatul Brukenthal) să va vedea săptămâna viitoare 11—17 Ian. 1909: O călătorie prin Semmering.

Panorama e deschisă dela 9 ore dim. până la 9¹/₂ sara. Intrarea 40 bani, băieți, studenți, soldași 20 bani.

O rugare. Onor. noștri cetitori, când comandă ceva după inseratele și anunțurile din foaie, sunt rugați a să provoca la foaie, adecă a spune la firma, dela care comandă sau cer ceva, că anunțul l-au cetit în „Foaia Poporului“.

Când oamenii mari au catar de stomach

trebuie să li-să dea nutriment mistuibil, care dă trupului mult material nutritiv. Astfel de nutriment este a să recomanda „Kaf-kec“, fiindcă ea e ușor de mistuit și prin conținutul său de albumin de ou și materii minerale, ofere un nutriment puternic. 214 1—1

POSTA REDACȚIEI ȘI ADMINISTRAȚIEI

„Munca“. Regretăm, dar nu mai avem clișeul. Au, ni să pare la archidiecezana.

D. I. în Icl. Fără bani nu să pot trimite cărțile. Trimite prețul lor nu nouă, ci Reuniunii rom. de agric din Sibiu, care are cărțile.

Nic. F. în N. (America) Mergă scrisoare!

P. A. în Sirbi. Adresează-te la dl Octav Tobias, funcționar la „Albina“ în Sibiu. Pune și un tinbru postal de 10 bani pentru răspuns.

Vad. Ne pare rău, dar n'am găsit pe nime, care să o poată traduce.

Pd. în H. Răspunsurile la cele 10 porunci vin și ale Dtale și toate, numai pe rând.

Proprietar, editor și redactor responsabil
Silvestru Moldovan
Tiparul „Tipografia“ Henric Meltzer.

ANUNȚ.

„POPORUL” institut de credit și casă de schimb, soc. pe acții în Săliște.

Cumpără și vinde tot felul de bani străini după cursul zilei.

Acordă împrumuturi de orice soma cu procentul net de 6 1/2—8. Taxe, cum sunt: provizion etc. nu să încasează.

Primește depuneri spre fructificare, după cari institutul plătește darea. Interesele se computează din ziua următoare depunerii, până în ziua următoare ridicării.

DIRECȚIUNEA.

188 10—

An nou fericit

dorește tuturor cunoșcătorilor cei valoroși

2 1—1 Carol Halmen

inspectorul băncii generale de asigurare mutuală »Transilvania« în Sibiu, str. Reissenfels 11.

Ne mai pomenit de ieftin !!

600 bucăți numai cu fl. 1.85.

Un orologiu de precizie escelent cu garanță de umblare reguțată, cu trageră 86 oare, împreună cu lanț aurit, un ac excelent de cravată cu simili brillant, 1 inel aurit cu peatră imit. pentru domni și dame, 1 colier escelent, podoaba cea mai modernă pentru dame, din circa 150 bucăți perle orientale, 1 garnitură minunată de bumbi de manjete, de gulere și de pept, gar. 8% aur double, 6 bucăți batiste de in veritabile, revizite de scris eleg. de nikel pentru buzunar, 1 oglindă de toaletă escelente în etui, 1 săpun de toaletă aromatic, 1 notiț leg. fin, 72 buc. penițe engleze de cancelarie, 20 obiecte, de corespondență și încă 395 diverse obiecte, neîncunjurate de lipsă în casă. Toate la oaltă cu orologiu cu tot costă numai fl. 1.85. Expediție per rambursă prin

casa de export

H. SPINGARN, Cracovia, Nr. 136.

La cumpărare de 2 pachete dau gratis un frumos briceag cu doue limbi. La mai mult de 2 pachete la fiecare câte un astfel de briceag. 22 12— Pentru-ce nu convine banii numai decât retour.

8700 cămăși de dame

dela un concurs de licitație. Cămășile sunt din cel mai fin șifon, cu broderie elvețiană și ajour și să trimit bucata cu 1 Cor. 85 fl. per rambursă. Mai departe

790 bucăți haine de pat

de țesutura cea mai fină cusută în tivturi toate mărimile, în esecția cea mai solidă. Garnitura întreagă costă din 2 dricale și 6 perini, cu Cor. 14.30.

Casă de articli ocazionali

Emanuel Rotholz

Viena VII. Neustiftgasse Nr. 77.

Correspondență în toate limbile.

Comandele trebuie să fie cel mult Miercuri în Viena

Casa de păstrare (reuniune) în Săliște.

3 1—1

Convocare!

P. T. Membrii Cassei de păstrare (reuniune) în Săliște să convoacă la ședința

Adunării generale extraordinare

conform § 15 din statutele reuniunii, pe Vineri în 2/15 Ianuarie a. c. la 10 ore a. m. în sala școalei gr. or. române din Săliște, pe lângă următorul program:

1. Deschiderea și constituirea adunării generale.
2. Modificarea statutelor reuniunii.
3. Propunerea direcțiunii pentru sporirea părților fundamentale.

Din ședința Direcțiunii Cassei de păstrare reuniune în Săliște, ținută la 2 Ianuarie 1909.

Direcțiunea.

Cadouri de Crăciun și Anul-nou

8 41—

in Casa de confecțiuni

R. GRÜNBERGER

SIBIU, Piața-mare Nr. 3, 4, 5

Bluse: de mătăasă, **halaturi** de postav și flanel, **jinpoane** în deosăbite colori, **jachete** cu blană, **colliere**, mufuri din articli veritabili de blănuri, **păltoane de dame** și **mantale**, cum și **jachete pentru fete** din postav negru și colorat. Mai departe **vestminte** pentru **domni** și **copii**, **rocuri de iarnă**, **rocuri pentru oraș** și **micados**, cu căpșușala veritabilă de blană, **costume pentru copii** și **mantale** etc., în cel mai mare asortiment și cu prețuri solide fixe.

SUCCES SIGUR!

Reparatorul lui Kriegner

a vindecat în spitalul St. Rochus din Budapesta, cum și la dureri reumatice în cap din 186 de cazuri de imbolnăvire 129, ceace dovedesc atestate în scris. Nici nu alt mijloc nu poate arăta un astfel de succes.

și vindecare, sigură scăpara de podagră, reumă, junghiuri, sfășieri, dureri de spate și de șele, dureri de mâni și picioare și de dureri de asemenea fel nu ne putem mântui decât prin folosirea

Reparatorul lui Kriegner

este în folosință de zeci de ani cu succes neintrecut, să folosește numai la fricțiuni esterne și întrece în efectul său toate mijloacele de felul acesta. Este de recomandat fiecărui suferind.

REPARATORULUI

lui KRIEGER

Scrisoare de mulțumită!

Mult stm. Dle Profesor!

Nu pot afla cuvinte de-a Vă mulțumi pentru »Reparator«. Suferind de 4 ani de ischias, am folosit toate mijloacele posibile, fără rezultat. Am cercat »Reparatorul« și dela fricțiunea aceasta mă simt bine, cu mult mai bine. Pot face mișcări cu piciorul ce mă doare. Primiți, dle Kriegner, intima mea mulțumită. Dzău să Vă răsplătească de mii de ori pentru aceasta invenție. Pentru deplina în-sănătoșare rog încă 2 sticle de Repurator, a le trimite în Ludendorf, Tirol. — Cu distinsa stimă și mulțumită Albertina nob. de Chalaupka c. r. nevastă de Oberst.

(Spiritus petrae camphoratus)

cunoscut în general și distins de multe ori, fiindcă acest mijloc probat multiplu e chemat direct numai la vindecarea podagrei, reumei, cum și a boalelor ce să nasc din receală. Suferinzii să nu umble a esperienta, ci fiecare să folosească mijlocul, care sigur ajută contra podagrei și reumei, anume: **Reparatorul lui Kriegner**. Fricțiuni cu »Reparatorul« lui Kriegner pot să arete succesul cel mai bun în puține zile, ceace dovedesc scrisorile de mulțumită

Scrisoare de mulțumită!

Onor. D. George Kriegner, farmacist, Budapesta, Calvinplatz. — De câteva zile am simțit în brațul stâng o durere reumatică, nu-mi puteam mișca brațul și noaptea de durere nu puteam dormi. Din norocire îmi adusei aminte, că în un asemenea caz, cu ani înainte, Repuratorul Dv. mi-a făcut bune servicii. Mi-am procurat iarăș din el și după o întrebuințare de 3 zile, după 6 fricțiuni au încetat durerile și eu pot să-mi exprim recunoștința și să fac atenți pe oamenii suferinzi de asemenea dureri la acest leac și cu efect surprinzător. Cu dist. stimă, Sporzon Ernő, adv., și deputat.

în masă. Are efect minunat și la picioarele, degetele, mânilor, nasul înghețat etc. Prețul unei sticle mici 1 Cor. unei sticle mari 2 Cor.

Per postă franco 5 sticle mici 5 Cor. sau 3 mari 6 Cor.

Fiindcă sunt multe imitații de valoare mică, prin cari cetitorul e înșelat, recomandăm a procura direct dela fabricant și a adresa astfel:

FARMACIA-KORONA BUDAPESTA, VIII. Calvinplatz 8

230 6—10

Espedare zilnică cu rambursă sau trimițând înainte banii.

Salon de pălării de modă

August Gruber

Sibiu

Piața mare Nr. 19, etajul I.

Deposit de confecțiune de pălării de modă de cele mai elegante și articli de modă de toate preturile, și modele originale vieneză și pariziene. 21 15—

MOBILE folosite, cu bucată cum și aranjate, cumpără la permittiri, transferiri și alte ocazii și vinde de aceste cu prăduri convenabile

MARTIN LANG, măestrul măsar

SIBIU, Kälbergasse Nr. 2 și 6.

Toate lucrările pentru zidiri, cum și reparaturile să preiau în atelierul meu, în casa proprie Kälbergasse Nr. 6 cum și în localul de boltă Kälbergasse Nr. 2 și să eșecută prempți și solid.

154 7—12

Instrumentele muzicale ale lui Hupfeld

în privința construcției practice simple, a durabilității fără margini, a eșecției elegante în colori escelente, a redării minunate a muzicii, bogată în schimbări, — sau neajunse la locul prim.

233 II. 5—6



Fiecare hotelier, cafegiu și birtaș, care vrea să-și mărească circulația în stabilimentul său și prin aceasta să urce trecerea mâncărilor și beuturilor, să ceară mica broșură „O sută de atestate asupra operelor de muzică ale lui Hupfeld“, care i-să trimite gratis și franco.

Ultima novitate:

Helios Orchestrion mînat cu electrică. Suplinește o capelă militară mai mică.

Phonoliszt-Hupfeld cel mai bun pian artistic din lume. Investire splendidă de capital. Distracție ori când pentru oaspeți.

Fiecare instrument să poate pune singur, așa că și clavirul cântă singur. — Prospecte gratis și franco. — Cel mai mare favor posibil de plată. — La plătire per cassa rabat mare.

LUDOVIC HUPFELD, soc. pe acții.
Viena VI. Mariahilferstrasse 7/9.

Prima și cea mai veche fabrică din Europa de clavire și orchestrioane electrice, 47 premii prime, 750 de lucrători.

Depozite de mostre:

Martin Iosif, Budapesta, VIII. Kenyérmező -utca 6.

Müller Fer. Timișoara, teatru electric.

Patentat în toate statele culturale.

Disc de curea — materie de lemn.

Cruțarea considerabilă de forță. — Plan mai bun de învîrtit. — Montare și demontare mai bună — Osii mai slabe.

Conziderabil mai ieftin ca ori care alt disc.

Furnizare după măsurile prescrise. — Prospecte la cerere,

OSII din OTEL — BESSEMER.

Deposit bogat asortat de articli tehnici:

Articli de asbest.
Untură consistentă.
Frictions Less Aaler pa-
chetare. — Plăci de gumi,
Burdufe de gumi.

Burdufe pe cânepă.
Plăci de indesare Klinge-
rit. — Metal de depozit.
Șinoare Mannloch
Uleiuri de mașini.

Curele de cusut.
Sprîțuri de ulei.
Role de curățit.
Cutiuță de uns.
Cane de uns.

Uleiilor de sine.
Curele de mînat. — Le-
gător de curele de mînat.
Țevi de sticlă pentru sta-
rea apei. — Inele de gumi.

Greemit. Plăci de indesare.

Greemit. Șinoare Mannloch

Perii de oțel „sistem nou“, cu colți mișcători, astfel nu să pot îndoi. — Unsoare nouă de adesiune a lui George Schicht.

Prețuri la cerere.

2 52—52

CAROL F. JICKELI, Sibiu și Alba-Iulia.

Marca de scutire: „Anker“.

Liniment. Capsici comp.,

inlocuitor pentru

Anker-Pain-Expeller

este un leac de casă valorat de mult, care să folosește de mulți ani ca fricțiune sigură la podagră, reumatism și răceli.

Atenție. Din cauza imitațiilor de puțină valoare să fim precauți la cumpărare și să primim numai sticle originale în șatule cu marca de scutire „Anker“ și cu numele Richter. Cu prețul de 80 fl., C. 1-40 și Cor. 2— să capată aproape în toate farmaciile. Depozit principal la Iosif Török, farmacist în Budapesta.

Farmacia lui Dr. Richter la
:: „Leul de aur“ în Praga. ::

Șoseauă Elisabeta Nr. 5 nou.

Eșpediție zilnică. 199 14—42

ATENȚIUNE!

50 000 părechii de ghete.

4 părechii de ghete numai 6 Cor. 50 b.

Din cauză că mai multe fabrici mari au încetat plățile, am fost incredințat a cheltui o mare cantitate de ghete adânc sub prețul de fabricare. Deci eu vînd fiecăruia 2 păr. ghete cu șinoare, pentru domni și 2 păr. pentru dame, de piele brună sau neagră, galoșată, cu talpă bătută cu cuie, foarte eleg. fasonul cel mai nou, mărimea conform Nr. Toate 4 părechile costă numai 6 Cor. 50 b. eşpediție per rambursă.

H. Spingarn, Export de ghete

Oracovia Nr. 137. 22 2—

Schimbul e admis sau banii retour.

Industrie indigenă!

Prima fabrică transilvană de stearin și săpun,

dela preluarea conducerii ei de către institutul „**Vereinsbank**“ ardelean, de nou adiuștată și provăzută cu cele mai moderne mașine, lîferează toate soiurile de lumini de stearin, cum și ca specialitate deosebită

săpun de spălat neutral,

praf veritabil de săpun și diferite alte soluri de săpun

în o calitate așa de escelentă, încât aceste pot susține comparația cu ori-ce produse de concurență, chiar și cu cele din străinătate.

Noi recomandăm deci procurarea acestor produse indigene, cari escelează prin bunătaea și vrednicia lor.

Prima fabrică transilvană de lumini.

16 27—



Oltoaie de viță de vie
in sortare recunoscută în țara întreagă de conștiențioasă,

Vițe americane de baze
desvoltate deplin și crescute în teren deluros,

Vițe nobile europene,
scutite de grindină și peronospora, în cele mai bune soiuri de vin și vin de desert, din cultura proprie de vițe, vrednică de văzut

Padureți de acății și gledicia
furnisează cu prețuri moderate prima școală ardeleană de viță de vie a lui

Mihail Ambrosi
in Mediaș (Medgyes). 253 5—

Amicul viierului
carte edată de firma de mai sus, care cuprinde sfaturi speciale prețioase, la cerere pe o cartă postală, să trimită ori și cui gratis și franco.



POPOFF
ceal mai bun CEALU din lume

252 5—6

Ludovic Ferencz,
croitor de bărbați,
Sibiu, strada Cisnădiei nr. 12.

recomandă p. t. publicului cele mai noue stoffe de toamnă în mare asortiment

noutățile
cosite chiar acum, pentru haine de bărbați stoffe englezești francezești și indigene, din care se esentează după măsură cele mai moderne vestimente precum: Saeka, Jaquete, și haine de salen, cu prețuri foarte moderate.

Deosebită atențiune merită noutățile de stoffe pentru pardaliuri și „Raglan“, cari se află totdeauna în deposit bogat.

Asupra reverenșilor confecționate în atelierul meu las per mit a atrage deosebita atențiune a on. domni preoți și teologi absolventi

În cazuri de urgență confecționez un rind complet de haine în timp de 24 ore. 17 42—

Uniforme pentru voluntari, cum și tot felul de articli de uniformă, după prescripție croitura cea mai nouă.

Atelier de franzelărie.

Subscrisul aduc la cunoștința onor. public din Săliște și jur, că am deschis un

atelier și boltă de franzelărie
în Săliște,

obligându-mă a satisface onor. public toate așteptările cu privire la articli din braușa franzelăriei.

Cerând sprijinul binevoitor al onoratului public, semnez

Toma Lupăș
franzelar în Săliște.

266 2—8

Gustav Dürr
mechanic.

Magazin de mașini de cusut și de velocipede,
Sibiu, Piața-mare nr. 19.



Recomandă depositul meu mare și bine asortat cu toate felurile de mașini de cusut mai renumite din fabrici străine și indigene pe lângă un preț foarte moderat. 15 44—

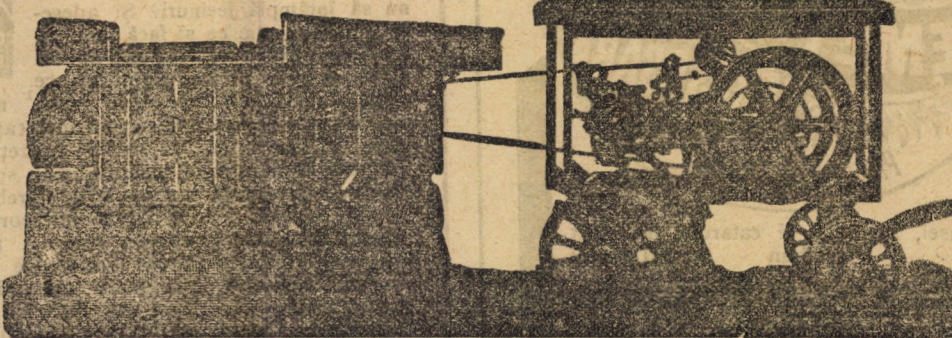
Ca specialități se recomandă mașinile de cusut

Soidel & Naumann, G. M. Pfaff.

Toate scareturile mașinilor de cusut de ori-ce fel precum ace, curele, oleiuri fine și altele se află întotdeauna în depositul meu. Reparaturile la mașinile de cusut de ori-ce fel sânt executate prompt, ieftin și conștiențios cu garanție. Pentru fiecare mașină nouă de cusut cumpărată de la mine dau 5 ani garanție.

Osers și Bauer fabrică exclusiv de motoare

Viena XX., Dresdnerstrasse 81-83/a. Depou principal: Budapesta VI., Podmaniczky utca 18.



35 40—52

Locomobile cu benzin

Motoare cu benzin. Motoare cu gaz sugativ.

Forța de mânăre cea mai ieftină din prezent! Spese de mânăre pe oară, după puterea de cal 2-3 fill. Mai multe sute de aranjamente în mânăre! Condiții de plată favorabile! Fabricațiune solidă, de primul rang! Cu prețcurant și preliminar de spese servim gratis.

În timpul din urmă am furnizat mașini următorilor:
Schloș Ioan & soți, Sas-Veseuș 8 HP aranjam. de imbl. Pap János, Iháros-Berény 8 HP aranjam, de imbl. Nagy I. Pavel, Boglár 6 HP aranjam. de imbl. Takács Imre, propriet. de moară, Pásztó 75 HP aranjam. de imbl. Stenger Vilhelm, propriet. de moară, Topolovețul mare 50 HP aranjam. de imbl. Rosmann Samoil propriet. de moară, Mociu (com. Cluj.) 40 HP aranjam. de imbl. și în alte numeroase domenii

Institut indigen. — Banca de asigurare

„TRANSILVANIA“
din Sibiu

10 52—52

intemeiată la anul 1868

în Sibiu, strada Cisnădiei nrul 5 (edificiile proprii), asigurază în cele mai avantajoase condiții:

— contra pericolului de incendiu și esplosiune, —
edificii de ori-ce fel, mobile, mărfuri, vite, nutrațuri și alte produse economice etc.

— asupra vieții omului —

în toate combinațiile, capitale pentru cazul morții și cu termen fix, asigurări de copii, de studii, de zestre, rente pe vicața întreagă etc. etc

Asigurări populare fără cercetare medicală

— Asigurări pe spese de înmormântare cu solvirea imediată a capitalului. —

Valori asigurate contra incendiului: \$ Capitale asigurate asupra vieții: 95.816.412 coroane. \$ 9.882.454 coroane

Dela întemeiere institutul a solvit: pentru despăg. de incendii 4,484.278,83 c. pentru capitale asig pe vicață 4,028.113,12 c.

Oferte și ori-ce informațiuni se pot primi dela:
Direcțiunea în Sibiu str. Cisnădiei nr 5 etagiu I., curtea I., și prin agenturile principale din Arad, Brașov, Bistrița și Cluj, precum și dela subagenții din toate comențele mai mari.

Cine

vrea a să scăpa pe sine sau copii săi de

tuse

de răgușală, catar, flegmă, catar de gât, de tuse convulsivă și de tuse măgărească, să cumpere

Caramellele de pept
ale lui Kaisercu trei brazi,
aprobat și recomandate de medici.5500 de atestate verificate
de notarul public.Pachet 20 și 40 fl. Să capătă în toate
245 7-24 farmaciile.Contra tusei, răgușelei și catarului au efect
mai bun 231 5-10bomboanele Pemete
ale lui Réthy.La cumpărare să fim atenți și să cerem
apriat bomboane de ale lui RETHY, fiindcă
sunt multe imitații fără valoare.
1 Carton 60 fileri.

Se cumpărăm numai bomboane Pemete de ale lui RETHY.

Câteva cuvinte
asupra boalelor secrete.

E trist, — dar în realitate adevărat că în vremea de azi e bătătoare la ochi mulțimea acelor oameni, a căror sânge și sucuri trupești sunt atrofiate și cari în urma ușurinței din tinerețe și prin deprinderi rele și-au sdruncinat sistemul nervos și puterea spirituală. E timpul suprem ca acestei stări îngrozitoare să se pună capăt. Trebuie să fie cineva care să dea tinerimei deslușiri binevoitoare, sincere și amănunțite în tot ce privește viața sexuală, — trebuie să fie cineva căruia oamenii să-și încredințeze fără teamă, fără șifală și cu încredere măcarurile lor secrete. Dar nu e în deajuns însă a destăinui aceste năcazuri ori și cui, ci trebuie să ne adresăm unui astfel de medic specialist, conștiencios, care știe să dea asupra vieții sfaturi bune sexuale și știe a ajuta și morburilor ce deja eventual există atunci apoi va înceta existența boalelor secrete

De o chemare atât de măreață și pentru acest scop e institutul renumit în toată țara al Dr.ului PALOCZ, medic de spital, specialist (Budapesta VII, Rákóczi-ut. 10), unde pe lângă discreția cea mai strictă, primește ori-cine (atât băr, bații cât și femeile) deslușiri asupra vieții sexuale, unde sângele și sucurile trupești ale bolnavului să curăț, nervii i-se întăresc, tot organismul i-se eliberează de materiile de boală, chinurile sufletești i-se liniștesc.

Fără conturbarea ocupațiilor zilnice dr. PALOCZ vindecă deja de ani de zile repede și radical cu metoda lui sa proprie de vindecare, chiar și cazurile cele mai negleșite, ranele sifilitice, boalele de țevă, beșică, nervi și șira spinării, încetările de confusie a minții, urmările onaniei și ale sifilisului, erjecțiile de spaimă, slăbirea puterii bărbătești (impotență), vătămurile, boalele de sânge de piele și toate boalele organelor sexuale femești. Pentru femei e sală de așteptare separată și esire separată. În ceace privește cura, depărtarea nu este piedecă, căci dacă cineva, din ori ce cauză n'ar putea veni în persoană, atunci cu plăcere i se va da răspuns amănunțit foarte discret prin scrisoare (în epistolă) e de ajuns a se alătura numai marca de răspuns. Limba română se vorbește perfect. După încheierea curei, epistolele se ard, orie la dorință să retrimite fiecăruia. Institutul se îngrijește și de medicamente speciale. Visitele se primesc începând dela 10 ore a. m. și până la 5 ore p. (Duminea până la 12 ore a. m.) Adresa: Dr. PALOCZ, medic de spital, specialist, Budapesta VII, Rákóczi ut. 10. 18 43—

Necondiționat

să cetiți acest sfat bun!

Vestea bună merge departe. Aceasta să adeverește și la »Fortă-Spirtul sărat« a căru vestea a cutrierat lumea întreagă și pătruns și la noi. Voim deci a împărtași și st. nostri cetitori, din cari motive trebuie să ținem stabil în casă acest mijloc escelent și pentru ce este el în general așa iubit.

„Fortă-Spirtul sărat“
ca protector al sănătăți!

Fie omul june ori însurat, are lipsă întotdeauna de un mijloc de casă bun și vrednic de încredere, pe care să-l aibă la îndemână ca ajutor la vreun rău ce-l năpădește repede pe neașteptate. Cu deosebire unde sunt copii, este de lipsă aceasta precauție. Acum să simte unul rău, în celalalt minut să plânga al doilea de durere de cap, al treilea geme iară de zgârciuri de stomach și așa mai departe. Ce bun este în astfel de cazuri »Fortă-Spirtul sărat«, cetim instrucția de folosire minuțioasă și îndată știm, ce avem să facem. Aproape în fiecare familie este cineva, care suferă de insomnie, nervozitate sau e torturat de podagră, reumă, dureri de șele și de spate, junghiuri în coaste etc. un altul iarăș își simte dispărând puterile, să simte slab, obosit și eshauriat. Cât de des nu să întâmplă leșinuri? Și adeseori omul nu știe ce să facă momentan în asemenea cazuri »Fortă-Spirtul sărat« e mai prețios decât ori ce altele, fiindcă el întărește numai nervii și mușchii, nu numai face pe om mai capabil de lucru, ci face în adevăr servicii neprețuibile și în cazurile dureroase amintite mai sus, dacă să folosește conform instrucției de întrebuintare.

Și oameni tineri laborioși adeseori să eshauriază lucru ostencios încordat și după eshauriare urmează adese boală. De aceea e consult, ca fiecare, care lucră mult, dimineața și sara înainte de culcare să-și frece cu »Fortă-Spirtul sărat« membrele, cum și pieptul, șelele și capul, după care simțim ca și când mușchii s'ar răpăta nouă forțe și capacitatea de lucru să manifestă îndoită. Cine face voiajuri să-și ia în buzunar o sticlă de »Fortă-Spirtul sărat« și nu să va căi. Cel puțin o sticlă de »Fortă-Spirtul sărat« să fie totdeauna în casă, cu atâtea e dator fiecare om sănătății sale.

Veritabilul »Fortă-Spirtul sărat« să capătă pretotindinea în sticle de 30 fl., 40 fl., 1 și 2 Cor., dar să ne ferim de imitații și să luăm numai sticle de acele, pe cari e vizibil figura 229 8-10 de bărbat de mai sus sau să comandăm la singurul fabricant:

„Kosmos“ laborator chemic în Győr,

de unde să expediază 10 sticle mici și 3 sticle mari franco, cu rambursă sau trimițând înainte prețul.

„Fortă-Spirtul sărat“
ca mijloc pentru îngrijirea corpului!

Cunoști Dta pe cineva care-și masează corpul cu »Fortă-Spirtul sărat«? Dacă da, întreabă-l că nu să simte ca nou născut? Chiar și oameni îmbătrâniți simt că li se reîntorc forțele și elasticitatea, dacă își masează regulat corpul cu »Fortă-Spirtul sărat«.

Ai văzut Dta cum să poartă în na oamenii slabi? O zgriburire, o tremurare, un înghet e întreg omul! Dacă un astfel de om și-ar freca dimineața peptul și spatele cu »Fortă-Spirtul sărat« încălzește iarna întreg corpul și vara îl răcorește, ca ghiata el depărtează și asudarea. Ce neplăcut este, dacă subțiori, la mâni și la picioare asudă și să face insuportabil prin mirosul urinos de exudat. Prin spălarea cu sirguință a subțiorilor, a mânilor și picioarelor cu »Fortă-Spirtul sărat« alungămată sudorile, cât și mirosul.

Și mirosul urit al gurii este și mai chinător pentru mulți oameni. Acest miros rău e cauzat de putrezirea resturilor de bucate în gaurile dinților. Aceste fac nu numai gura rău mirositoare, ci ajung adeseori și în stomach, unde pot cauza boale. Cine își clătește gura dimineața și după mâncare cu »Fortă-Spirtul sărat« amestecat cu apă, încunjură stricarea dinților, nu are dureri de dinți, gura miroasă plăcut, mâncarea încă ne cade mai bine și e scutit și gâtul de imbolnăvire. La copii zădărnici prin aceasta și durerea de gât, umflarea glandulelor și alte rele. Nu este vanitate, dacă ne îngrijim de păstrarea frumșei părului și feței, e aceasta chiar o bună calitate. Cine pune în apa sa de spălat și de scădat regulat veritabilul »Fortă-Spirtul sărat« va a vea pielea feței curată și fină, dacă ne spălăm cu ea capul, împedecăm for marea de mătreasă, părul devine frumos fin și nu cade, fiindcă acest »Fortă-Spirtul sărat« împed ecăderea părului și ne fereste de-a încărunți înainte de vreme.

„Cassa de păstrare în Mercurea“

societate pe acții.

Primește depuneri spre fructificare cu interese de 4 1/2%, dela Cor. 1000 în sus pe lângă anuț de 180 zile cu interese de 5%, iar dela suma de Cor. 10,000 în sus cu anuț de 360 zile cu interese de 5 1/2%.

Interesele după depuneri să capitalizează de 2 ori pe an și anume la 30 Iunie și 31 Decembrie st. n.

Darea de interese o solvește institutul separat.

Depuneri și ridicări să pot face și prin postă.

Acordă împrumuturi pe cambii, cambii cu acoperire ipotecară, obligațiuni cu caveți, pe ipotecă, credite de cont-curent pe lângă asigurare ipotecară sau hârtii de valoare (acții dela bănci și efecte publice).

Etalonul de interese variază între 6 1/2%—8%, fără nici o proviziune.

257 4-6

Direcțiunea.



Nr. 3128 A

IULIU ERÖS
Sibiu — Nagyszeben.

Novități în toate soiurile de oroloage, juvaere, artiele de aur și argint, cadouri de nuntă și botez, inele de fidanțare gata, cercei, lanțuri de oroloage, brățare, utensilii pentru biserici și masă, obiecte de lux de toate soiurile în aur și argint.

Nr. 3128 A. Orologiu de argint Remontoir pentru dame, cu coperiș dublu tare, 12 Cor. Detto în aur 42 Cor. — Nr. 3128 B. Orologiu de argint Remontoir pentru domni cu coperiș dublu tare, cu diametru de 45 milim. 14 Cor. — Nr. 3128 C. Orologiu de argint nou Remontoir pentru domni, cu coperiș dublu tare 7 Cor. 50 fil. — Nr. 8894 a. Cercei de aur veritabili 14 carate 8 Cor.

Detto ceva mai mici 6 Cor. Detto în argint foarte gros aurit 3 Cor. — Nr. 9265 a. Inel de aur veritabil, 14 carate cu corale veritabile sau cu diamant, rubin etc. imit. Cor. 11. Detto în aur nou de 6 car. 6 Cor. Detto în argint și gros aurit 2 Cor. 50 fil. Fiecare obiect de aur sau argint e esaminat oficios și proba oficioasă vizibilă exact, fără de aceea să garantează în scris că obiectul e veritabil.

Trimitere numai cu rambursă. Preț-curante ilustrate la cerere gratis și franco. 248 6—



Nr. 8894 a



Nr. 9265 a